

Biuletyn Jeleniogórski

BEZPŁATNY MIESIĘCZNIK INFORMACYJNY
ISSN 1898-8059

Jelenia Góra



1108-2008

NR 12

GRUDZIEŃ 2008

Biurow Wystaw Artystycznych i Muzeum Karkonoskie w Jeleniej Górze



Projekt graf. Zbigniew Szumski

WOKÓŁ JELENIEJ GÓRY

WYSTAWA MALARSTWA, RYSUNKU, GRAFIKI I RZEZBY

Część historyczna
do 1945 roku

Muzeum Karkonoskie ul. Matejki



Część współczesna
od 1945 roku
Galeria BWA ul. Długa

Wystawa zrealizowana ze środków Miasta Jelenia Góra

Szanowni Czytelnicy,

Oddajemy w Państwa ręce kolejny, 12 numer Biuletynu Jeleniogórskiego. To już prawie rok, odkąd gościmy w Państwa domach, przekazując najważniejsze wiadomości z Miasta i Urzędu. Biorąc pod uwagę zainteresowanie, jakim cieszy się każdy numer Biuletynu, wierzymy, że artykuły w nim zawarte stanowią dla naszej społeczności lokalnej cenne źródło informacji, umożliwiając poznanie spraw i wydarzeń, które mają miejsce w Jeleniej Górze. Mamy nadzieję, że zawarte w Biuletynie porady i podpowiedzi, pomagają Państwu w załatwianiu codziennych spraw i obowiązków, w poruszaniu się po jeleniogórskich urzędach i instytucjach.

Od tego numeru postanowiliśmy lekko zmienić formę i szatę graficzną tak, aby uczynić wydawnictwo bardziej atrakcyjnym i przystępnym.

Koniec roku, oprócz aury świątecznej, jest jednocześnie okresem oceny i podsumowań, które w naszym przypadku dotyczyć będą szczególnego dla naszego miasta czasu, jubileuszu 900-lecia miasta. Dlatego serdecznie zapraszamy do lektury kolejnego, już styczniowego numeru Biuletynu, który ukaże się jeszcze przed Świętami.

Życzymy miłej lektury.

Wydział Promocji i Polityki Informacyjnej



WSPÓLNA GWIAZDKA

z okazji 900-lecia Miasta Jelenia Góra na Placu Ratuszowym

23 grudnia o godz. 17.00 uroczysta Wigilia i spotkanie z Prezydentem Miasta Jeleniej Góry.

W programie występ Orkiestry Dętej przy Filharmonii Dolnośląskiej, kolędy i występy artystyczne oraz przekazanie Świątełka Betlejemskiego mieszkańcom i gościom Jeleniej Góry przez harcerzy Hufca Jelenia Góra Chorągiew Dolnośląska.

W dniach 19-23 grudnia br. zapraszamy na Kiermasz Świąteczny na Placu Ratuszowym w godz. 10.00-18.00

SERDECZNIE ZAPRASZAMY

SPIS TREŚCI

Z Urzędu Miasta Półmetek kadencji 2006-2010	1	Poleco(a)na Jelenia Góra	13
Z miasta Młodzieżowa Rada Miasta	7	Kultura w mieście „W pamięci jeleniogórczan”	14
50 lat Towarzystwa Przyjaciół Jeleniej Góry	8	„Współczesna legenda o Rzepiórze” Relacja z przebiegu konkursu literackiego	16
Wydarzenia „Wokół Jeleniej Góry”	10	Turystyka w regionie Ratownictwo górskie w Karkono- szach w okresie 100 lat	18
Koncert Danza del Fuego	11	Informacje dla narciarzy Sezon 2008/09	20
Gałąda lepszy od Picassa	12		

Jeżeli chcecie Państwo wyrazić swoje uwagi i opinie, bądź wskazać tematy i zagadnienia jakie winny znaleźć się w Biuletynie prosimy o ich przekazanie na adres:

**Wydział Promocji i Polityki Informacyjnej • Urząd Miasta Jelenia Góra • Pl. Ratuszowy 58 • 58-500 Jelenia Góra
tel. 075 75 46 152 lub na adres e-mail: biuletyn@jeleniagora.pl**

DTP: AD REM Jelenia Góra, tel. 075 75 222 15 • Druk: Drukarnia „APLA” Łomnica, tel. 075 71 30 818 Nakład 5000 egz.

Półmetek kadencji 2006-2010

Stare przysłowie mówi „Nie od razu Rzym zbudowano”. Tak samo jest z naszym miastem. Przez 900 lat tworzyły go pokolenia, a wszelkie zmiany następowały stopniowo, idąc w parze z możliwościami ekonomicznymi miasta i mieszkańców.

30 listopada minęły dwa lata od mojego zaprzysiężenia na Prezydenta Miasta Jeleniej Góry. Grudzień i kończący się 2008 rok, to dobry moment na podsumowanie „półmetka kadencji” mojej prezydentury. Jaki był ten czas? – Na pewno pracowity, w którym starałem się uwzględnić interesy wszystkich mieszkańców, myśląc o ich bezpieczeństwie, wygodzie i perspektywach rozwoju.

Dążymy do uczynienia z Jeleniej Góry miasta atrakcyjnego dla ludzi młodych, turystów i mieszkańców – bo to oni tworzą jego bogactwo. Miasta jeszcze nowocześniejszego o stabilnej pozycji na gospodarczej i społecznej mapie Dolnego Śląska, Polski i Europy. Bliskość granic daje ku temu duże szanse i możliwości.

Nie sposób zrealizować wszystkich planów i zamierzeń w okresie dwóch lat. Jednakże część z nich udało już się urzeczywistnić, a podejmowane działania zaczynają przynosić widoczne efekty, których ocenę pozostawiam Szanownym Czytelnikom.

Rozwój gospodarczy

– przestrzeń

– infrastruktura techniczna

• *wspieranie rozwoju gospodarczego*

1. *utworzenie w Jeleniej Górze rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 19 września 2007 r. podstrefy kamiennogórskiej specjalnej strefy ekonomicznej*; wspólnie z zarządem Kamiennogórskiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej podjęto wiele działań informacyjnych i promocyj-

nych; oferta inwestowania w Jeleniej Górze umieszczona jest m.in. w Bazie Ofert Inwestycyjnych Gmin i Powiatów w Polsce; tereny Strefy promowane są również w ramach współpracy m. in. z Polską Agencją Informacji i Inwestycji Zagranicznych a ostatnio z Dolnośląską Agencją Współpracy Gospodarczej;

2. *przygotowanie uchwały nr 61/X/2007 Rady Miejskiej Jeleniej Góry z 22 maja 2007 r. w sprawie zwolnień od podatku od nieruchomości w ramach pomocy de minimis dla przedsiębiorców tworzących nowe miejsca pracy na terenie miasta Jelenia Góra,*

3. *przygotowanie uchwały nr 179/XXVII/2008 Rady Miejskiej Jeleniej Góry z dnia 13 maja 2008 r. w sprawie udzielenia regionalnej pomocy inwestycyjnej w formie zwolnienia od podatku od nieruchomości,*

4. *uruchomiono Punkt Obsługi Inwestora,*

5. wydano informator „Krok po kroku do własnej firmy”;

• *w okresie od grudnia 2006 r. do października 2008 r. zmalała stopa bezrobocia z 10,7% do 5,5%*; w tym czasie liczba bezrobotnych zmalała o 2005 osób; powstało wiele nowych miejsc pracy; *od stycznia 2007 r. do października 2008 r. pracę podjęło 3.965 osób bezrobotnych*, a zakłady pracy zgłosiły do Powiatowego Urzędu Pracy 4.373 oferty pracy; te pozytywne tendencje są wynikiem m.in. wielu działań władz miasta na rzecz wspierania lokalnej przedsiębiorczości, stwarzania zachęt dla inwestorów, stosowania na większą skalę instrumentów rynku pracy (staże, przygotowanie zawodowe, prace społecznie użyteczne oraz roboty publiczne);

• *zwiększa się systematycznie liczba podmiotów gospodarczych funk-*

cjonujących w mieście; o 235 podmiotów w okresie od grudnia 2006 r. do października 2008 r. (z 11775 do 12010);

• *podjęto wiele działań na rzecz rozwoju uzdrowiskowej funkcji miasta:*

1. utworzono jednostkę pomocniczą Uzdrowisko Cieplice;

2. podjęto działania zmierzające do budowy „Term Cieplickich – Dolnośląskiego Centrum Rekreacji Wodnej” – zadanie znalazło się na zaktualizowanej liście projektów indywidualnych dla Programu Operacyjnego „Innowacyjna Gospodarka”; Miasto Jelenia Góra zostało zaproszone do podpisania z Polską Organizacją Turystyczną preumowy na monitorowanie przebiegu prac związanych z dofinansowaniem zadania; zlecono opracowanie dokumentacji projektowej na budowę obiektu; termin wykonania dokumentacji – czerwiec 2009 r.;

3. trwają uzgodnienia inwestora niemieckiego w celu budowy centrum SPA, składającego się z części basenowo-rekreacyjnej i leczniczej, bazy noclegowo-zabiegowej na 1000 miejsc noclegowych,

4. trwają uzgodnienia z właścicielem nieruchomości po byłym szpitalu w Cieplicach odnośnie powstania nowoczesnego zagospodarowania o funkcjach szpitalno-sanatoryjnych,

5. zakończono prace modernizacyjne pl. Piastowskiego wraz z przyległymi ulicami,

6. przystąpiono do działań związanych z rewitalizacją zabytkowych parków; w trakcie opracowania znajduje się dokumentacja niezbędna do złożenia wniosku do priorytetu „Turystyka i Kultura” w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego dla Województwa Dolnośląskiego (RPO); nabór wniosków w I kwartale 2009 r.;

• **działania związane z planowaniem zagospodarowania przestrzennego:**

1. uchwalono plany zagospodarowania przestrzennego dla śródmieścia – część zachodnia i dla dzielnicy Cieplice;
2. przystąpiono do zmian w studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta;
3. w trakcie opracowania są plany zagospodarowania przestrzennego dla rejonów: Karola Miarki – Spółdzielcza, ul. Grunwaldzka – Jana Pawła II, dzielnica Sobieszów, terenów aktywności gospodarczej przy ul. Trasa Czeska, terenu między ul. Kiepurry – Paderewskiego – Jana Pawła II, terenów przy ul. Paderewskiego, Różyckiego, terenu pomiędzy ul. Struga – Os. Dwudziestolecia;
4. opracowano koncepcję przebudowy skrzyżowania ulic Jana Pawła II i Grunwaldzkiej;
5. opracowano koncepcję przebiegu trasy średnicowej;

• **realizacja zadań inwestycyjnych i remontowych w sferze infrastruktury technicznej:**

1. w końcowej fazie jest zadanie „Zapoznanie w wodę i oczyszczanie ścieków w Jeleniej Górze”, w ramach którego zmodernizowana została miejska oczyszczalnia ścieków, wybudowany Zakład Uzdatniania Wody „Sosnówka” oraz rozbudowana i zmodernizowana sieć wodociągowa i kanalizacyjna miasta,
2. przebudowano sygnalizację świetlną na skrzyżowaniach ulic: Matejki – Wojska Polskiego – Sudecka, Sobieskiego – Kardynała Wyszyńskiego – Plac Niepodległości – Podwale i włączono w centralny system sterowania; pozyskano 700 tys. zł z budżetu państwa w ramach programu poprawy bezpieczeństwa na drogach,
3. przebudowano mosty na rzekach Radomierka i Wrzosówka,
4. przebudowano nawierzchnię jezdni al. Jana Pawła II – odcinek od ul. Różyckiego do ul. Grunwaldzkiej wraz z estakadą drogową. Jednocześnie wykonane zostało bezpieczne przejście dla pieszych pod estakadą, pozyskano środki finansowe z budżetu państwa – 2 mln zł;

5. przebudowano ul. Podwale oraz zjazdy z obwodnicy na węzle Zabobrze wraz z odcinkami ul. Ogińskiego i ul. Legnickiej;
6. pozyskano środki finansowe w wysokości 1,4 mln zł na likwidację skutków klęsk żywiołowych, wykonano m.in. likwidację osuwiska na ul. Wolności, remonty budynków mieszkalnych uszkodzonych w wyniku huraganu i powodzi, remont ul. Dziwiszowskiej i Kasprowicza;
7. zakończono przebudowę trzynastu ulic w dzielnicy Cieplice (ulice: Plac Zdrojowy, Ceglana, Staromiejska, Marysieńki Sobieskiej, Podgórzyńska, Cervi, Sobieszowska, Dolnośląska, Dworcowa, Źródłana, Jagiellońska, Cieplicka, Lubańska);
8. zakończono przebudowę siedmiu ulic w dzielnicy Sobieszów (ulice: Bronka Czecha, Karkonoska, Michałowicka, Romera, Chopina, Łazienkowska, Kolejowa);
9. wykonano nowe nawierzchnie na ul. Solankowej, Fabrycznej, Małcużyńskiego i Kowalskiej, remont ulicy Wita Stwosza, Zakopiańskiej i Czarnieckiego, Cinciały, Nadbrzeżnej, Bartka Zwycięzcy, Dziwiszowskiej i Kasprowicza;
10. zakupiono 11 szt. używanych autobusów;

• **przygotowanie kolejnych zadań inwestycyjnych w sferze infrastruktury technicznej:**

1. podjęcie działań w celu dalszego uporzędkowania gospodarki ściekowej w aglomeracji Jelenia Góra (m.in. Jagniątków, Sobieszów, Cieplice, obszar w rejonie od ul. Nadbrzeżnej do ul. Powstańców Wielkopolskich oraz w rejonie os. Robotniczego). Wniosek złożony zostanie do Programu Operacyjnego „Infrastruktura i Środowisko”; beneficjentem będzie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji „Wodnik” sp. z o.o.; Miasto będzie współfinansowało razem ze spółką udział własny;
2. przygotowania do budowy obwodnicy południowej – etap I – na zadanie została podpisana preumowa z Marszałkiem Województwa Dolnośląskiego; zadanie zostało ujęte w Indykatoryjnym Wykazie Indywidualnych Projektów Kluczowych RPO dla Województwa Dolnośląskiego,

3. działania na rzecz budowy odcinka drogi tranzytowej od ulicy Spółdzielczej do ulicy Lubańskiej w Jeleniej Górze; w październiku 2008 r. złożono wniosek do priorytetu „Transport” w ramach RPO dla Województwa Dolnośląskiego; zadanie znalazło się na liście projektów wybranych w ramach preselekcji systemowej; Miasto zostało zaproszone do złożenia wniosku w styczniu 2009 r.;

4. w listopadzie 2008 r. złożono wniosek do Narodowego Programu Przebudowy Dróg Lokalnych na dofinansowanie z budżetu państwa przebudowy ul. Wyczółkowskiego, ul. Głowackiego oraz ulic Źwirki i Wigury; realizacja tych zadań nastąpi w 2009 roku;

• **opracowano Lokalny Program Rewitalizacji Miasta Jeleniej Góry na lata 2008-2013**, który będzie podstawą ubiegania się o środki z priorytetu „Miasta” RPO dla Województwa Dolnośląskiego;

• **rozwój sieci handlowej, m.in.:**

1. wydano pozwolenie na budowę Galerii Handlowej „Focus Park” przy ul. Kilińskiego,
2. wydano decyzję o warunkach zabudowy marketu budowlanego „Castorama” przy ul. Grunwaldzkiej.

Promocja miasta

- od roku 2007 r. powołany został Wydział Promocji i Polityki Informacyjnej i wzmożone zostały działania promocyjne miasta, w tym również o zasięgu ogólnopolskim:

Począwszy od roku 2007, prezentacje miasta w programach:

- „Pytanie na śniadanie: TVP 2;
 - „Kawa czy herbata” – TVP 1;
 - „Dolnośląskie Lato” – TVP 3 Wrocław;
 - Wakacyjny Klub Przyjaciół Trójki – całonocna relacja na żywo z Placu Ratuszowego;
- W roku 2008 natomiast:**
- artykuły promocyjne w: Polish Market, FAKT, Wspólnota, Aktualności Targowe, Biuletyn Jabłonec n. Nisou, Dolnośląski Informator Samorządowy, notatka prasowa ITB Ber-

lin'2008, Katalog LANG TEAM, Gazeta Wyborcza, Sächsische Zeitung, Serbske Nowiny, Biuletyn PMPGroup „Tu i Teraz”, Fakt, Elle, Podróże;

- Kampania reklamowa na antenach TVN24, TVN Style, TVN Meteo, TVN International;
- TVN „Pogoda Wyjazdowa”;
- Relacje na żywo na antenie TVP Info;
- „Tyle lata w telewizji” – TVP Wrocław;
- udział w Festiwalu Promocji Miast i Regionów w Warszawie;
- udział w Międzynarodowych Targach Turystycznych (ITB) w Berlinie w latach 2007-2008 oraz w akcji promocyjnej „Dwa oblicza Dolnego Śląska – Wrocław i Jelenia Góra” w Brukseli;
- Od grudnia 2007 roku rozpoczęto wydawanie bezpłatnego „Biuletynu Jeleniogórskiego”;
- W działaniach promocyjnych wykorzystano również wyemitowany przez Poczta Polską znaczek pocztowy z wizerunkiem Jeleniej Góry (z serii „Miasta Polskie”) oraz zorganizowano kampanię produktów lokalnych, takich jak: dukat lokalny, pierniki i czekoladki.
- **promocja miasta realizowana była także poprzez:**

1. uzyskanie wielu znaczących nagród i wyróżnień, w tym:

- a) godło promocyjne „Teraz Polska”;
 - b) I miejsce w kraju w rankingu „Europejska gmina – Europejskie miasto” pod patronatem Ministra Rozwoju Regionalnego za pozyskiwanie środków z Unii Europejskiej;
 - c) III miejsce w rankingu miesięcznika „Forbes” jako miasto atrakcyjne dla prowadzenia biznesu;
2. **współpracę z miastami partnerskimi;** z wieloma miastami zwłaszcza z sąsiednich krajów przygotowywane są liczne aplikacje o środki Unii Europejskiej; dotyczy to m.in. Bautzen (Niemcy), Jablonec n/Nisou, Turnov i Semily (Czechy);
3. **udział Prezydenta Miasta w stowarzyszeniach i komitetach o zasięgu regionalnym, krajowym i europejskim** (Przewodniczący Konwentu Wójtów, Burmistrzów, Starostów i Prezydentów Regionu Jelenio-

górskiego, Wiceprezes Zarządu Stowarzyszenia Gmin Uzdrawiskowych RP, członek Zarządu Związku Miast Polskich, członek Komitetu Monitorującego Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Dolnośląskiego na lata 2007-2013, członek Dolnośląskiego Komitetu Organizacyjnego Mistrzostw Europy w Piłce Nożnej EURO 2012; członek Komitetu Politycznego Rady Gmin i Regionów Europy);

4. organizację i patronat wielu konferencji, seminariów, imprez kulturalnych, edukacyjnych, sportowych, w tym:

- a) IV edycji polsko-saksońskiego Forum Gospodarczego poświęconego turystyce uzdrowskiej;
- b) Polsko-Niemieckiego Kongresu Samorządów Lokalnych;
- c) konferencji dla przedsiębiorców poświęconej prezentacji Regionalnej Strategii Innowacji;
- d) konferencji dla przedsiębiorców pn. „Jak pozyskać kapitał z giełdy”;
- e) spotkania informacyjnego dla przedsiębiorców nt. „Certyfikowany podpis kwalifikowany”;
- f) seminarium „Karkonoski Klaster Turystyczny szansą na dynamiczny rozwój regionu”;

Ożywienie życia kulturalnego

- **Obchody 900-lecia Jeleniej Góry**, w ramach których odbyło się wiele imprez kulturalnych, w tym m.in. Widowisko Historyczne – 900 lat Jeleniej Góry, Spotkanie i Parada Miast Partnerskich, Jeleniogórski Jarmark Średniowieczny, XI Europejski Festiwal „Silesia Sonans”, Kabareton „900 lat Rykowiska...”, czyli 20 lat z kabaretem Paka”;
- **zakończono rozbudowę Jeleniogórskiego Centrum Informacji i Edukacji Regionalnej „Książnica Karkonoska”;**
- **zakończono budowę zaplecza socjalnego Teatru Zdrojowego** (zakup wyposażenia nastąpi w 2009 roku); **otrzymano dofinansowanie z Mechanizmu Finansowego Europejskiego Obszaru Gospodarczego na modernizację obiektu Teatru**

Zdrojowego; realizacja zadania w latach 2008-2011;

- **powołano Pełnomocnika ds. Ośrodka Kultury w Cieplicach (Przystań Twórcza – Cieplickie Centrum Kultury);** jednocześnie podjęto starania o pozyskanie obiektu byłego domu kultury „Gencjana”;
- **podjęto starania do utworzenia Euroregionalnego Centrum Kultury** przy ul. Bankowej; nawiązano współpracę z miastem Semily (Czechy) i trwają prace związane z opracowaniem dokumentacji niezbędnej do złożenia wniosku do Programu Europejskiej Współpracy Terytorialnej Polska-Czechy;
- **miejskie instytucje kultury otrzymały dofinansowanie** na realizację projektów w roku 2008 na ogólną kwotę ponad 19 mln zł, z czego ponad 13 mln zł na działalność bieżącą i remonty a pozostała kwota na inwestycje; ponadto instytucje kultury otrzymały kwotę ponad 2 mln zł na organizację imprez;
- **na ochronę zabytków (prace konserwatorskie i restauratorskie)** w roku 2008 przeznaczono kwotę prawie 415 tys. zł;
- **wspierano organizacje pozarządowe funkcjonujące w sferze kultury;** w 2007 r. na zadania publiczne, realizowane przez te organizacje, z zakresu kultury i ochrony dziedzictwa kulturowego przeznaczono prawie 150 tys. zł, natomiast w roku 2008 kwotę 210 tys. zł;
- **wspierano Muzeum Karkonoskie:**
 1. miasto zakupiło i przekazało eksponaty w depozyt (eksponaty w postaci szkła artystycznego oraz malowideł XVIII z wieży ratusza),
 2. dofinansowano wydanie kronik jeleniogórskich (XVII-XIX),
 3. wsparło rozbudowę Muzeum o nowy segment (w powiązaniu z istniejącą strukturą) w celu pełnej ekspozycji europejskiej wartości szkła bidermajerowskiego i współczesnego z jednoczesną możliwością ekspozycji zbiorów graficznych i kolekcji regionalnych,
 4. wsparcie zmiany, na korzystniejszą, lokalizacji Oddziału Muzeum w postaci Skansenu Uzbrojenia Wojska Polskiego.

Bezpieczeństwo i porządek publiczny

- w zakresie działań związanych z zabezpieczeniem miasta i ludności przed klęskami żywiołowymi wdrożono program MultiInfo do przekazywania za pomocą sms-ów ostrzeżeń o zagrożeniach,
- oddano do użytku stanowisko dyspozytora medycznego (wartość 400 tys. zł) i przekazano je do Pogotowia Ratunkowego,
- współfinansowano regulację rzeki Kamienna, zakupiono rękawy przeciwpowodziowe;
- doświetlono miejsca niebezpieczne dla pieszych m.in.:
 1. na przejściach dla pieszych na alei Wojska Polskiego,
 2. w rejonie przedszkola „Kacperek” na os. Zabobrze,
 3. na ul. Nowowiejskiej,
 4. na ul. Cieplickiej,
- Straż Miejska przy współpracy z Komendą Miejską Policji realizuje akcje: „Bezpieczne Miasto”, „Bezpieczna Szkoła” „Bezpieczna droga do szkoły” – działania edukacyjne dla dzieci i młodzieży w szkołach,
- objęto patrolami stałymi Straży Miejskiej i Policji rejon miasta: centrum Jeleniej Góry, Cieplic – okolice pl. Piastowskiego i Parki Zdrojowe, główne ulic w Sobieszowie,
- powołano Wspólną Komisję Bezpieczeństwa i Porządku Publicznego Miasta i Powiatu Jeleniogórskiego,
- zamknięto przejście dla pieszych na ul. Jana Pawła II, wykonano również przejście podziemne dla pieszych,
- w latach 2007–2008 na wspomaganie Policji w zakresie poprawy bezpieczeństwa w mieście przekazano łącznie 600 tys. zł, w tym ok. 130 tys. zł na wyposażenie w specjalistyczny sprzęt;
- Miasto sfinansowało zakup 5 masztów pod fotoradary,
- w październiku br. złożono dwa wnioski do Europejskiej Współpracy Terytorialnej Polska-Czechy na:

1. system poprawy stanu bezpieczeństwa w Euroregionie Nysa w obszarach górskich – dofinansowanie zakupu samochodu wraz z wyposażeniem w niezbędny sprzęt ratowniczo-gaśniczy;
2. transgraniczna współpraca policji miejskiej w Euroregionie Nysa – dofinansowanie zakupu wyposażenia Centrum Monitoringu Wizyjnego, specjalistycznego pojazdu terenowego oraz kamer do monitoringu centrum miasta;
- w listopadzie br. podpisano z Komendą Wojewódzką Policji umowę na realizację wspólnego projektu pt. „poprawa standardu infrastruktury bezpieczeństwa jako element wzmocnienia potencjału turystycznego Dolnego Śląska”; efektem projektu ma być montaż 50 kamer na terenie miasta wraz z doposażeniem Centrum Monitoringu Wizyjnego Miasta; wniosek o dofinansowanie projektu z priorytetu „Turystyka i Kultura” w ramach RPO dla Województwa Dolnośląskiego złożony zostanie po ogłoszeniu naboru – w I kwartale 2009 r.

Przyjazna ochrona zdrowia i polityka społeczna

- wspieranie SP ZOZ Szpital Wojewódzki w zakupie specjalistycznego sprzętu medycznego – w 2007 r. przekazano 120 tys. zł na zakup aparatów USG na wyposażenie Oddziału Wewnętrznego i Stacji Dializ;
- na rehabilitację społeczną w latach 2007-2008 przeznaczono ponad 5 mln zł a na zawodową ponad 370 tys. zł; w ramach rehabilitacji społecznej dofinansowano:
 - a) uczestnictwo osób niepełnosprawnych i ich opiekunów w turnusach rehabilitacyjnych – 923 osoby,
 - b) koszty działalności warsztatów terapii zajęciowej,
 - c) działania w zakresie sportu, kultury, rekreacji i turystyki – zawarto 49 umów, w tym na organizację 11 wycieczek,
 - d) zaopatrzenie w sprzęt rehabilita-

- cyjny i przedmioty ortopedyczne – pozytywnie rozpatrzono 1787 wniosków,
- e) likwidację barier architektonicznych, w komunikowaniu się, technicznych – pozytywnie rozpatrzono 120 wniosków, w tym 41 dotyczących likwidacji barier architektonicznych;
- wspierano działania na rzecz profilaktyki zdrowia – z 9 realizowanych programów skorzystało łącznie ponad 16 000 osób; przeznaczono na ten cel 462 800 zł; programy dotyczyły m.in. profilaktyki chorób wzroku, słuchu i wad postawy u dzieci, profilaktyki nowotworów, chorób serca;
 - pomagano najuboższym – w latach 2007-2008 udzielono pomocy (dla wielu rodzin rokrocznie) z powodu: ubóstwa – łącznie dla 2892 rodzin, bezrobocia – dla 2016 rodzin, niepełnosprawności – dla 1386 rodzin, długotrwałej lub ciężkiej choroby – dla 908 rodzin, na zakup opału – dla 1154 rodzin, odzieży – dla 811 rodzin, obuwia – dla 754 rodzin,
 - zakończono przebudowę budynku przy Al. Jana Pawła II na siedzibę MOPS. Uruchomiony został tam również Ośrodek Interwencji Kryzysowej i Powiatowy Zespół ds. Orzekania o Niepełnosprawności. Ponadto siedzibę mają tam: Towarzystwo Walki z Kalectwem i Polski Komitet Pomocy Społecznej. Czynione są starania by siedzibę w tym nowoczesnym obiekcie znalazły kolejne instytucje osób niepełnosprawnych (w tym Towarzystwo Chorych na Stwardnienie Rozsiane i Polski Związek Niewidomych);
 - zrealizowano wiele istotnych społecznie projektów: „Cięża bez alkoholu”, „Alkohol – nieletnim dostęp wzbroniony”, „Zostań Świętym Mikołajem” (coroczna akcja skierowana do dzieci z rodzin ubogich oraz zagrożonych patologią), „Punkt Konsultacyjno-Diagnostyczny ds. HIV/AIDS”, „Współpraca osób i instytucji zajmujących się pomocą ofiarom przemocy domowej i rodzinom z problemem

uzależnień – budowanie lokalnego systemu wsparcia” (stworzenie w Jeleniej Górze spójnego systemu wsparcia dla osób doznających przemocy oraz ją stosujących);

- **nabyto budynek przy ul. Wyczółkowskiego 59;** zostanie on przebudowany na ok. 60 lokali socjalnych;
- **w latach 2007-2008 wyremontowano 34 lokale socjalne oraz 55 lokali mieszkalnych;**
- **w ramach opracowanego Lokalnego Programu Rewitalizacji Miasta Jeleniej Góry na lata 2008-2013 uwzględniono renowację budynków socjalnych przy ul. Weigla, Powstańców Śląskich i Lwóweckiej** (Program ten jest podstawą ubiegania się o środki z priorytetu „Miasta” RPO dla Województwa Dolnośląskiego).

Sprawna i przyjazna administracja samorządowa

- **doskonalony i uzupełniany jest System Zarządzania Jakością pracy Urzędu Miasta,**
- **uruchomiono system elektronicznego obiegu dokumentów i spraw,**
- **przeniesiono Punkt Obsługi Interesanta bliżej wydziałów merytorycznych,**
- **uruchomiono Punkt Obsługi Inwestora,**
- **wydano informator „Krok po kroku do własnej firmy”;**
- **uruchomiono Biuro Zamiany Mieszkań,**
- **w ramach podnoszenia kwalifikacji urzędników realizowany był projekt: Transgraniczna Akademia Samorządowa,** w tym studia podyplomowe „Zarządzanie sektorem publicznym” (dla 60 pracowników Urzędu Miasta) oraz kurs języka niemieckiego gospodarczego (dla 120 pracowników). Projekt zrealizowany został z miastem partnerskim Bautzen i współfinansowany ze środków Inicjatywy Wspólnotowej INTERREG IIIA Polska-Saksonia;
- **uruchomienie bezpłatnego dostępu do Internetu** w rejonie Placu

Ratuszowego; urzędnicy działające w sieciach bezprzewodowego dostępu do Internetu WiFi umożliwiają bezpłatne korzystanie z do Internetu za pośrednictwem hotspotu – o nazwie Internet Ratusz.

Ład, czystość, estetyka

- **trwają przygotowania do rewitalizacji Parku Zdrojowego** – podjęto starania o środki z priorytetu „Turystyka i Kultura” w ramach RPO dla Województwa Dolnośląskiego na lata 2007-2013, termin naboru wniosków – I kwartał 2009 r.;
- **rewitalizację kanału Młynówka oraz terenów przyległych ujęto w Lokalnym Programie Rewitalizacji Miasta Jelenia Góra na lata 2008-2013,** zadanie realizowane będzie z priorytetu „Miasta” w ramach RPO dla Województwa Dolnośląskiego na lata 2007-2013, nabór wniosków przewidziany jest w I półroczu 2009 r.;
- **wykonano iluminację zabytkowych obiektów Traktu Śródmiejskiego.** Iluminacje uzyskały m.in.: Ratusz z przybudówką, fontanna z rzeźbą Neptuna, Baszta Grodzka, Brama Wojanowska z kościołem Św. Anny, Cerkiew Prawosławna. Zadanie zrealizowano z miastem partnerskim Bautzen i uzyskało dofinansowanie w ramach Inicjatywy Wspólnotowej INTERREG IIIA Polska-Saksonia.
- **wprowadzono regulamin utrzymania czystości i porządku na terenie miasta;**
- **Miasto dofinansowuje działania w zakresie modernizacji ogrzewania oraz usuwania wyrobów zawierających azbest;**
- **uruchomiono punkt dobrowolnego gromadzenia odpadów jak również zorganizowano akcję oczyszczania miasta z odpadów problemowych;**

Inwestowanie w wiedzę

- **w ramach wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży przynano:**

- stypendia i zasiłki dla ok. 1180 uczniów na kwotę ok. 600 tys. zł,
- dofinansowanie zakupu podręczników (344 uczniów),
- stypendia dla ponad 830 uczniów zamieszkujących tereny wiejskie i uczestniczących do jeleniogórskich szkół kończących się maturą dofinansowane z Europejskiego Funduszu Społecznego na łączną kwotę 711,0 tys. zł,
- **wspieranie uczniów zdolnych** – w roku szkolnym 2006/2007 nagrodę Miasta otrzymało 6 uczniów (po 2.730 zł); w roku szkolnym 2007/2008 – 5 uczniów otrzymało nagrody po 3 050 zł;
- **rozwój szkolnej bazy sportowej:**
 - wyremontowano 2 sale gimnastyczne w ZSzo Nr 1 – ul. Kochanowskiego i ZSzoLiZ Nr 2 – ul. 1 Maja,
 - wybudowano kompleks sportowy „Orlik” przy ZSzoiT – al. Jana Pawła II,
 - przebudowano boisko sportowe w Gimnazjum Nr 1 – ul. Piłsudskiego, w trakcie przebudowy boiska (poprzez położenie nowej nawierzchni typu „sztuczna trawa”) w SP Nr 3 – ul. PCK, SP Nr 11 – ul. Moniuszki, Gimnazjum Nr 2 – ul. Sudecka,
- **przygotowano program termomodernizacji placówek użyteczności publicznej, w tym m.in. oświatowych i wychowawczych;** realizacja rozpoczęła się w 2007 r., w 2008 r. zaplanowano na ten cel 7.226,0 tys. zł, w tym z budżetu miasta 2.170 tys. zł, pozostałe środki stanowią pożyczka z WFOŚiGW. Termomodernizacja wykonana została w SP Nr 6 – ul. Cieplicka, SP Nr 10 – ul. Morcinka, MP Nr 19 – ul. Kurpińskiego, Gimnazjum Nr 4 – ul. Karłowicza, ZSzoiT – al. Jana Pawła II, ZSzoE-T – ul. Piłsudskiego; w trakcie realizacji termomodernizacja SP Nr 3 – ul. PCK i SP Nr 15 – ul. Kamiennogórska;
- **podjęcie działań zmierzających do rozwoju bazy dydaktycznej szkół:**
 1. w październiku br. złożono do Programu Operacyjnego „Infrastruktura i Środowisko” wniosek na „poprawę oferty Zespołu Szkół Rzemiosł Artystycznych w Jeleniej

Górze poprzez rozbudowę bazy szkolnej”, decyzje o dofinansowaniu podjęte będą w 2009 r.;

2. w sierpniu br. złożono do Priorytetu „Edukacja” w ramach RPO dla Województwa Dolnośląskiego dwa wnioski:
 - „poprawa infrastruktury edukacyjnej Zespołu Szkół i Placówek Specjalnych przy ul. Kruszwickiej”,
 - „nowoczesna infrastruktura edukacyjna kształcenia zawodowego w Jeleniej Górze”, zadanie 1: adaptacja budynku internatu na pracownię praktycznej nauki zawodu w Zespole Szkół Technicznych „Mechanik” przy ul. Obrońców Pokoju, zadanie 2: modernizacja Bursy Szkolnej przy ul. Kilińskiego.Decyzje o dofinansowaniu tych zadań podjęte będą w 2009 r.
3. utworzenie sieci centrów Kształcenia Zawodowego na Dolnym Śląsku oraz doposażenie bazy szkół zawodowych – miasto uczestniczy w projekcie Urzędu Marszałkowskiego Województwa Dolnośląskiego; efektem projektu w mieście Jelenia Góra będzie utworzenie nowoczesnych pracowni dydaktycznych w Zespole Szkół Licealnych i Zawodowych Nr 2 przy ul. 1-Maja, Zespole Szkół Technicznych „Mechanik” przy ul. Obrońców Pokoju oraz Zespole Szkół Ekonomiczno-Turystycznych przy ul. Piłsudskiego.

Odpowiednie warunki dla sportu i rekreacji

- **podjęto działania zmierzające do budowy „Term Cieplickich – Dolnośląskiego Centrum Rekreacji Wodnej”** – zadanie znalazło się na zaktualizowanej liście projektów indywidualnych dla Programu Operacyjnego „Innowacyjna Gospodarka”; Miasto Jelenia Góra zostało zaproszone do podpisania z Polską Organizacją Turystyczną umowy na monitorowanie przebiegu prac związanych z dofinansowaniem zadania; zlecono opracowanie koncepcji programowo-przestrzennej i dokumentacji projektowej na budowę obiektu;

- **podjęto wspólne działania z klubem sportowym MKS Karkonosze Sporty Zimowe w sprawie projektu budowy ośrodka sportów zimowych** (obejmuje budowę narciarskich tras biegowych, tras rowerowych oraz infrastruktury towarzyszącej), wniosek o dofinansowanie projektu złożony zostanie w 2009 r. do Europejskiej Współpracy Terytorialnej Polska-Czechy dzięki współpracy z miastem partnerskim Jablonec n/Nisou;
- **współpraca z Izersko-Karkonoskim Towarzystwem Kolarskim i innymi organizacjami w zakresie rozwoju sieci dróg rowerowych;** wniosek o dofinansowanie projektu pn. „Udostępnienie szlaków do aktywnej turystyki rowerowej jako uzupełnienie oferty turystycznej miasta Jelenia Góra” złożony zostanie w I kwartale 2009 r. do Priorytetu „Turystyka i Kultura” w ramach RPO dla Województwa Dolnośląskiego;
- **zakupiono i udostępniono mieszkańcom sztuczne lodowisko,**
- **oddano do użytku siłownię w hali sportowej przy ul. Sudeckiej;**
- **przygotowanie do aplikacji o środki finansowe z UE na renowację i udostępnienie wież widokowych;** wniosek o dofinansowanie projektu pn. „Szlakiem wież widokowych pogranicza polsko-czeskiego” został złożony do Europejskiej Współpracy Terytorialnej Polska-Czechy (I etap dotyczy Wieży Krzywoustego);
- **Zamek Chojnik** – we współpracy z Oddziałem PTTK „Sudety Zachodnie” przystąpiono do apliko-

wania o środki na opracowanie dokumentacji na zabezpieczenie murów i budowli Zamku Chojnik oraz przystąpienie do prac konserwatorsko-zabezpieczających; w roku 2008 PTTK otrzymało dofinansowanie z budżetu miasta w kwocie 30 tys. zł na dokumentację;

- **udostępnianie szkolnych sal gimnastycznych w godzinach popołudniowych dla:**
 1. dzieci i młodzieży w ramach godzin „dyrektorskich”,
 2. stowarzyszeń szkolących dzieci i młodzież – nieodpłatnie,
- **wspieranie klubów i stowarzyszeń sportowych:**
 1. na szkolenie dzieci i młodzieży oraz organizację imprez sportowych w latach 2007-2008 przyznano 1,6 mln zł,
 2. na stypendia sportowe za udział w rozgrywkach ekstraklasy, w I i II lidze oraz za zajęcie miejsc medalowych w Mistrzostwach Polski w latach 2007-2008 przyznano 1,2 mln zł;
 3. w ramach promocji miasta poprzez sport na kwotę 350 tys. zł,
- **zgłoszono kandydaturę Miasta Jeleniej Góry jako Centrum Treningowo-Pobytowe Mistrzostw Europy w Piłce Nożnej EURO 2012,** wraz ze wskazaniem niezbędnych przedsięwzięć m.in. przebudowę i rozbudowę kompleksu sportowego przy ul. Lubańskiej. Po dwóch etapach weryfikacji, uzyskaliśmy rekomendację zespołu powołanego przez Ministra Sportu i Turystyki. ■

Zapraszamy na wystawę fotograficzną
„Z Jeleniej Góry przez Jelenią Górę do Jeleniej Góry”,
w Klubie Nauczyciela przy ul. Bankowej 15

Jest ona relacją z wyprawy szlakiem Jelenich Gór tj. dwóch wiosek i dwóch leśniczówek o nazwie Jelenia Góra. Wystawa przygotowana z okazji jubileuszu 900-lecia miasta prezentuje fotografie Bolesława Osipika. Wyprawa odbyła się w dniach 9-25 sierpnia br. Wystawa ta będzie eksponowana do 14 grudnia 2008 r., od poniedziałku do piątku w godz. 12.00-14.00, a po uzgodnieniu telefonicznym w godzinach od 14.00-17.00. Wstęp wolny.

Organizatorem wystawy jest Bolesław Osipik
Tel. 075 64-20-370

Młodzieżowa Rada Miasta

W dniu 17 listopada 2008 roku, Przewodniczący Rady Miejskiej Jeleniej Góry, na podstawie Uchwały Rady Miejskiej nr 263/XXXIII/2008 zdecydował o przeprowadzeniu wyborów do Młodzieżowej Rady Miasta Jeleniej Góry.

Czym jest MRM? Jakie są jej zadania i kompetencje? Na te pytania odpowiedź znajdujemy w Statucie Młodzieżowej Rady Miasta Jeleniej Góry:

Rada jest reprezentacją młodzieży jeleniogórskiej, złożonej z przedstawicieli jeleniogórskich publicznych i niepublicznych szkół gimnazjalnych i ponadgimnazjalnych, a podejmowane przez nią działania mają charakter inicjujący, opiniujący oraz konsultacyjny.

Wśród głównych działań wymieniane są:

- upowszechnianie idei oraz pogłębianie procesu samorządności wśród dzieci i młodzieży,
- reprezentowanie interesów młodzieży wobec instytucji samorządowych, rządowych i pozarządowych,
- zapewnienie możliwości uczestnictwa młodzieży w procesie podejmowania decyzji bezpośrednio wpływających na sposób i jakość jej życia,
- kształtowanie postaw demokratycznych i obywatelskich wśród dzieci i młodzieży,
- współdecydowanie w sprawach istotnych dla miasta i społeczności lokalnej,
- promocja i organizacja życia kulturalno-społecznego młodych jeleniogórzan.

Rada realizuje swoje cele poprzez wyrażanie opinii w sprawach dotyczących młodzieży i dzieci – w tym opiniowanie wybranych projektów uchwał Rady Miejskiej Jeleniej Góry, uczestnictwo swoich przedstawicieli w sesjach Rady Miejskiej Jeleniej Góry oraz posiedzeniach jej poszczególnych Komisji w sprawach dotyczących swoim zakresem ludzi młodych, jak również współpracy z organizacjami pozarządowymi oraz młodzieżowymi.

Należy mieć nadzieję, że ta propozycja skierowana do jeleniogórskiej młodzieży, spotka się ze zrozumieniem idei i celów, dla których jest realizowana i przyczyni się do zwiększenia aktywności młodych ludzi w życiu miasta, do której zachęcamy. Takie działania jest przecież kształtowaniem poczucia odpo-

wiedzialności za swoją „małą ojczyznę”, będąc jednocześnie świetną formą budowania społeczeństwa demokratycznego i obywatelskiego.

Wszelkich informacji udziela Biuro Rady Miejskiej, gdzie dostępne są ma-

teriały dotyczące wyborów i działania Młodzieżowej Rady Miasta, natomiast jeleniogórską młodzież zapraszamy do czynnego udziału, w wyborach do MRM przeprowadzanych w Waszych szkołach.

Lp.	Czynność	Organ	Termin	Kalendarz
	Powołanie Młodzieżowego Komisarza Wyborczego	Przewodniczący Rady Miejskiej	min. 45 dni przed wyborami	10.11.2008
	Powołanie Miejskiej Młodzieżowej Komisji Wyborczej	Młodzieżowy Komisarz Wyborczy	min. 21 dni przed wyborami,	12.11.2008
	Zarządzenie Wyborów	Przewodniczący Rady Miejskiej	min. 30 dni przed wyborami	17.11.2008
	Powołanie Szkolnych Młodzieżowych Komisji Wyborczych	Dyrekcja szkoły przesyła proponowany skład do Młodzieżowej Komisji Wyborczej	min. 14 dni przed wyborami	do 21.11.2008
	Zgłoszenia kandydatur na radnych Szkolnej Komisji Wyborczej.	Od chwili zarejestrowania Szkolnej Komisji Wyborczej można do niej zgłaszać przedmiotowe kandydatury które po weryfikacji są przesyłane do Miejskiej Komisji Wyborczej	10 dni przed wyborami	do 05.12.2008
	Publikacja listy kandydatów przez Szkolne Komisje Wyborcze	Po weryfikacji przez Miejską Komisję Wyborczą lista kandydatów w okręgu wraca do danej szkoły i jest publikowana przez Szkolną Komisję Wyborczą	najpóźniej na 7 dni przed wyborami	10.12.2008
	Termin zgłaszania uwag		nie później niż 4 dni przed wyborami.	15.12.2008
	Głosowanie	Karty do głosowania przygotowuje Miejska Komisja Wyborcza, listy uprawnionych do głosowania tj. uczniów dyrekcja szkoły przygotowuje i przekazuje Szkolnej Komisji Wyborczej	od 9.00 do 14.00	18.12.2008
	Usunięcie materiałów wyborczych		7 dni od dnia zakończenia wyborów	25.12.2008

Przewodniczący Rady Miejskiej – Hubert Papaj: papaj@jeleniagora.pl

Komisarz Wyborczy – Piotr Miedziński: miedziński@jeleniagora.pl

Komisja Wyborcza: Anna Ragiel, Marta Oreszczuk, Jacek Salaputa

WYBORY DO MŁODZIEŻOWEJ RADY MIASTA JELENIĘJ GÓRY 2008 R. Lista okręgów wyborczych

szkoły publiczne

1. Gimnazjum Nr 1 – Okręg nr 1
2. Gimnazjum Nr 2 – Okręg nr 2
3. Gimnazjum Nr 3 – Okręg nr 3
4. Gimnazjum Nr 4 – Okręg nr 4
5. Zespół Szkół Ogólnokształcących Nr 1 – Okręg nr 5
6. Gimnazjum w ZSO Nr 1 – Okręg nr 6
7. Zespół Szkół Ogólnokształcących Nr 2 – Okręg nr 7
8. Zespół Szkół Licealnych i Zawodowych Nr 1 – Okręg nr 8
9. Gimnazjum w ZSLiZ Nr 1 – Okręg nr 9
10. Zespół Szkół Licealnych i Zawodowych Nr 2 – Okręg nr 10
11. Zespół Szkół Ogólnokształcących i Technicznych – Okręg nr 11

12. Zespół Szkół Rzemiosł Artystycznych – Okręg nr 12
13. Gimnazjum w ZSRA – Okręg nr 13
14. Zespół Szkół Ekonomiczno-Turystycznych – Okręg nr 14
15. Zespół Szkół Elektronicznych – Okręg nr 15
16. Zespół Szkół Technicznych „Mechanik” – Okręg nr 16
17. Zespół Szkół Licealnych i Usługowych – Okręg nr 17

szkoły niepubliczne

18. Samodzielne Koło Terenowe Nr 72 Społecznego Towarzystwa Oświatowego Okręg nr 18
19. Gimnazjum dla Dorosłych „Amicus” i Liceum dla Dorosłych „Amicus” Okręg nr 19

Ivo Łaborewicz

50 lat Towarzystwa Przyjaciół Jeleniej Góry (1958-2008)



Rok 2008 przyniósł rocznice powstania dwóch ważnych organizacji społecznych w Jeleniej Górze. Jedną z nich było Towarzystwo Klubów Robotniczych i Chłopskich, z którego z czasem wykształciło się Jeleniogórskie Towarzystwo Społeczno-Kulturalne. Drugą natomiast Towarzystwo Miłośników Ziemi Jeleniogórskiej, działające obecnie jako Towarzystwo Przyjaciół Jeleniej Góry. Są to ważne jubileusze, gdyż dotyczą jednych z najdłużej działających w mieście organizacji społecznych.

Dziś w Jeleniej Górze jest zarejestrowanych prawie 200 rozmaitych instytucji i organizacji społecznych, tematycznie związanych z regionem lub miastem. Jednak przed 60 laty, a więc w okresie bezpośrednio po 1945 r., organizacji takich prawie nie było, poza filiami towarzystw ogólnopolskich. Dopiero polityczna „odwilż”, jaka nastąpiła po 1956 r., wyzwoliła wiele oddolnych inicjatyw społecznych. Jedną z nich stało się Towarzystwo Przyjaciół Jeleniej Góry.

Towarzystwo to powstało w końcu 1958 r. Wyloniło się z komitetu organizacyjnego, obchodzonego wówczas bardzo uroczyście 850-lecia Jeleniej Góry. Postanowiono wykorzystać ol-

brzymi entuzjazm społeczny i na bazie sporego potencjału intelektualnego, stworzyć organizację, która wspierałaby działanie władz nad rozwojem regionu. Dnia 31 października 1958 r., obradujące wspólnie Miejska i Powiatowa Rada Narodowe podjęły uchwałę o potrzebie powołania takiej organizacji. Jak wspominała Maria Jarmolukowa, „Nadało to organizacyjny kształt dążeniom ówczesnych miłośników i sympatyków miasta oraz Kotliny Jeleniogórskiej i sankcjonowało zarazem podejmowane już wcześniej inicjatywy spopularyzowania walorów obrazowych, piastowskiej przeszłości i współczesnego dorobku tego regionu”.

Zebrań założycielskie nowej organizacji – Towarzystwa Miłośników Ziemi Jeleniogórskiej, odbyło się 22 grudnia 1958 r. w sali rajców jeleniogórskiego ratusza. Pierwszym prezesem wybrano wówczas Jerzego Tucholskiego – dyrektora banku, sekretarzem Zbysława Michniewicza – kierownika Muzeum Regionalnego. Celem Towarzystwa stało się podejmowanie wszechstronnych działań popularyzatorskich i oświatowych, zmierzających do rozwoju miasta i regionu, utrwalanie dorobku jego mieszkańców, zapoznanie – zwłaszcza najmłodszych – z przeszłością i tradycjami Ziemi Jeleniogórskiej. Towarzystwo początkowo nie miało samodzielnej siedziby, ale dzięki wsparciu władz miejskich ulokowało się w jeleniogórskim ratuszu, funkcjonując tu przeszło 20 lat. Także sekretariat Towarzystwa był prowadzony przez miejskich urzędników.

Członkowie Towarzystwa stali się bardzo szybko inicjatorami wielu przedsięwzięć kulturalnych. Należał do nich m.in. „Wrzesień Jeleniogórski” – coroczne święto miasta i okolic,

składające się z wielu imprez. Ponadto Towarzystwo organizowało konkursy wiedzy o regionie dla dzieci i młodzieży, konkursy na najlepszą pracę maturalną związaną z regionem (z czasem wspólnie z Karkonoskim Towarzystwem Naukowym). Ponadto nadawało tytuł „Zasłużony dla powiatu jeleniogórskiego”, fundowało tablice pamiątkowe i podejmowało wiele innych inicjatyw. Do bardziej oryginalnych należało podjęcie udanych starań o ufundowanie statku nazwanego „Jelenia Góra”, który zwodowano we wrześniu 1966 r. w Warnie.

Jednak najbardziej trwałym przedsięwzięciem kulturalnym Towarzystwa stało się wydawanie „Rocznika Jeleniogórskiego” – periodyku o charakterze popularnonaukowym, przynoszącego opracowania dotyczące przeszłości i dnia dzisiejszego Jeleniej Góry oraz okolic. Inicjatywa publikacji „Rocznika Jeleniogórskiego” zrodziła się pod kierownictwem drugiego prezesa Towarzystwa – Kazimierza Kalickiego (1963-1973). Nawiązano w tym względzie współpracę z Towarzystwem Rozwoju Ziemi Zachodnich, które było do 1970 r. współwydawcą periodyku. Pierwszy tom „Rocznika Jeleniogórskiego” ukazał się w 1963 r. W 2008 r. ukazał się już 40 – jubileuszowy jego tom. „Rocznik Jeleniogórski” jest najregularniej ukazującym się tego typu pismem na Dolnym Śląsku, poza Wrocławiem. Miał przerwy w edycji tylko w latach 1990-1993 i 1995-1996. Dzięki dotacjom władz Jeleniej Góry od ponad 10 lat ponownie ukazuje się regularnie. Z wydawnictw periodycznych warto odnotować, iż w 1997 r. Towarzystwo przyłączyło się do redagowania, wydawanego przez Muzeum Karkonoskie w Jeleniej Górze, kwartalnika „Skarbiec Ducha Gór”.

W 1973 r. prezesem Towarzystwa został Stanisław Sobiecki, a sekretarzem Maria Jarmolukowa. Jednocześnie zjazd, na którym wybrano nowy Zarząd, zmienił statut organizacji, do której mogły przystępować odtąd zakłady pracy na prawach członków wspierających. Szybko członkami takimi stało się aż 17 zakładów z regionu. W 1976 r. kolejnym prezesem został Jerzy Wróblewski, który zrzekł się tej funkcji po dwóch latach. W 1978 r. zmieniono nazwę organizacji na Towarzystwo Przyjaciół Jeleniej Góry. Argumentowano to faktem powołania województwa jeleniogórskiego (czerwiec 1975 r.) kojarzonego odtąd z „ziemią jeleniogórską”. A na tym terenie działało wszak szereg innych tego typu organizacji. Nie chciano więc wchodzić, choćby tylko semantycznie, w ich kompetencje. Pod nową nazwą Towarzystwo ograniczyło swą działalność przede wszystkim do samej Jeleniej Góry.

Walne zebranie TPJG w 1979 r. wybrało na swego nowego prezesa Jerzego Gołaczyńskiego, który jednak, zostawszy w 1981 r. posłem, wycofał się z czynnej w nim działalności. Niemniej jednak w 1985 r. TPJG wybrało go swym „prezesem honorowym”. W 1983 r. na czele TPJG stanęła po raz pierwszy kobieta. Była nią Wacława Piasecka. Jej zastępcami zostali: Wacława Rymaszewska i Jerzy Piekarski. Pod nowym kierownictwem TPJG rozwinęło ponownie szeroką działalność kulturalną. Przede wszystkim bardzo aktywnie zaangażowało się w obchodzone w 1983 r. jubileusze: 875-lecia założenia miasta, 40-lecia jego „wyzwolenia”, 25-lecia „Września Jeleniogórskiego”, jak i takiego samego jubileuszu istnienia samego Towarzystwa. Zorganizowano m.in.: wystawę fotograficzną dokumentującą dzieje regionu w latach 1945-1985 (wraz z JTF), sesją naukową (wraz z Uniwersytetem Wrocławskim) o twórcach „polskiej myśli zachodniej”, kontynuowany do dziś (wraz z ODK na Zabobrze) konkurs na gwędę i piosenkę o regionie, czy też wydanie okolicznościowy dodatku do „Rocznika Jeleniogórskiego”, zawierającego wspomnienia pierwszych polskich osadników w Jeleniej Górze.

We wrześniu 1983 r. przy TPJG powołano do życia „Klub Pionierów Jeleniej Góry”, skupiający w pewnym momencie ponad 400 osób, które już w 1945 r. przybyły do tego miasta i podjęły w nim pracę zawodową. I to właśnie „pionierzy”, dzięki swej aktywności, pozwolili przetrwać Towarzystwu początek lat dziewięćdziesiątych XX w., gdy załamała się wszelka działalność społeczna, odeszli dotychczasowi sponsorzy i aktywność Towarzystwa niemal zamarła. Ten trudny okres przypadł na prezesurę Jerzego Aleksandrowicza (1985-1992), Czesława Margasa (1992-1995) i Mariana Iwanka (1995-1997). Temu ostatniemu prezesowi udało się, po czteroletniej przerwie, wznowić na chwilę wydawanie, zawieszzonego z braku środków finansowych, „Rocznika Jeleniogórskiego”.

Do przełomu w działalności TPJG doszło w 1997 r., gdy grupa młodych działaczy kultury, wywodzących się głównie z tutejszych muzeów i archiwum, postanowiła aktywnie wziąć udział w jego pracach. Na kolejnym walnym zebraniu prezesem TPJG został Ivo Łaborewicz (piastujący tę funkcję do dziś), a wiceprezesami Andrzej Paczos i Zbigniew Tomera, natomiast sekretarzem Jerzy Ratajski. Ludzie ci, wraz z pozostałymi członkami Zarządu, rozpoczęli aktywną działalność. Ich głównym zadaniem w 1997 r. stało się pozyskanie funduszy i wydanie kolejnego tomu „Rocznika Jeleniogórskiego”, co w pełni udało się zrealizować, głównie dzięki wsparciu ówczesnych władz wojewódzkich i miejskich. Ponadto, głównie dzięki współpracy z Muzeum Okręgowym i Muzeum Przyrodniczym oraz miejscowym Oddziałem Archiwum Państwowego, Towarzystwo przyczyniło się w latach następnych do otwarcia kilku wystaw historycznych, jak również wydania szeregu publikacji, z których do najważniejszych, obok kolejnych tomów „Rocznika”, były: nowe opracowanie przewodnika Rozalii Saulson z 1850 r. po Cieplicach i Karkonoszach (2000); trójjęzyczna antologia poezji karkonoskiej od XVI w. po współczesność pt. „Karkonosze liryczne” (2001); „Słownik nazw ulic Jeleniej Góry” (2001); zbiór legend

jeleniogórskich (2002); przewodnik turystyczny „Pokażę Ci moją Jelenią Górę” (2003) i inne. Poza tym organizowano odczyty, spotkania z ciekawymi ludźmi, wycieczki dla członków i sympatyków, konkursy historyczne dla dzieci i młodzieży, uczestniczono w wielu sesjach i spotkaniach na forum dolnośląskim i ogólnopolskim, wysuwano szereg inicjatyw, z których sporo doczekało się realizacji – m.in. odnośnie nazw ulic; fundowania tablic pamiątkowych; opracowania Tez Karkonoskich, a przede wszystkim wysuwano kandydatów do corocznych nagród i tytułów honorowych miasta i innych. Szczegółowe sprawozdania z działalności TPJG publikowane były od 1998 r., co kwartał, na łamach „Skarbca Duchy Gór”. Towarzystwo występowało też na forum ogólnopolskim w sprawach ważnych dla miasta, zwracając się np. w 1999 r. z petycją do Premiera RP o zwrot ratusza władzom Jeleniej Góry, wspierało powodzian w 1997 r. Czynnie współdziałało i współdziała z wieloma organizacjami lokalnymi.

Członkami Towarzystwa są nie tylko mieszkańcy miasta, ale przede wszystkim osoby, którym zależy na rozwoju Jeleniej Góry i utrwalaniu jej dorobku. Wywodzą się oni z różnych środowisk i z różnych miast. W ostatnich latach członkami Towarzystwa zostali także obywatele Niemiec i USA.

Siedziba Towarzystwa znajduje się obecnie w Jeleniej Górze przy ul. Bohaterów Getta 2. Jednak w latach 1976-2007 mieściła się przy ul. Bartka Zwycięzcy 1. Kontakt z członkami Towarzystwa można uzyskać poprzez Muzeum Karkonoskie i Muzeum Przyrodnicze w Jeleniej Górze, jak i poprzez Archiwum Państwowe Oddział w Jeleniej Górze.

Dnia 22 grudnia 2008 r. Towarzystwo organizuje w sali rajców jeleniogórskiego ratusza okolicznościowe spotkanie, z okazji swojego jubileuszu – 50 lat działalności. Mamy nadzieję, że pomimo „zaawansowanego wieku”, jest to dopiero początek długiej i aktywnej działalności Towarzystwa na rzecz Jeleniej Góry i jej mieszkańców. ■

Janina Hobgarska

„Wokół Jeleniej Góry”

Celem projektu, przygotowywanego na obchody 900-lecia Jeleniej Góry, jest pokazanie naszego miasta jako tematu i inspiracji dla artystów.

Projekt jest wieloelementowy. Składają się na niego: dwie wystawy, z których część historyczna pokazana zostanie w Muzeum Karkonoskim w Jeleniej Górze a część współczesna – w Galerii BWA oraz katalog – album i działania okołowystawowe.

Wystawa pokaże najciekawsze przedstawienia Jeleniej Góry w sztuce. Są to: historyczne mapy, dawne widoki miasta, najbliższych przyległości i okolic, obrazy, grafiki, rysunki obrazujące przejawy życia miejskiego, architekturę, pejzaż miejski, zdarzenia w przestrzeni miejskiej, ważne w historii i tradycji miasta.

Wystawa będzie zbudowana z prac artystów współczesnych, zasobów kolekcjonerskich i muzealnych.

Wystawa realizowana będzie w dwóch częściach:

- w części historycznej, zaprezentowanej w salach Muzeum Karkonoskiego, w pracach artystów: **Siegfried Beck, Gottlieb Daniel Berger, Theodor Blätterbauer, Gottfried Böhmer, Hermann Budras z Lipska, I. G. Ender, Friedrich Gottlob Endler, Adolf Eltzner, E. Frohnert, O. Gersheim, Kasper Ulrich Huber, Friedrich Iwan, Gottfried Kleiner, F. A. Knabe, Ernst Wilhelm Knippel, Katarina Kosack, G. H. Lau, Carl Theodor Mattis, Alfred Matzker, L. Mayer, Johann Georg Mertz, Wencslaua Quasnitzka, Albert Henry Payne, Sebastian Carl Christoph Reinhardt, Eduard Johann Eduard Sachse ze Zlotoryi, Theodor Sachse, Scholz Dora, Strachowsky Bartholomaeus, Gustav Täubert, Carl Thürmer, Friedrich August Tittel, Friedrich Bernhard Wer-**

ner, A. Warnemünde, Heinrich Weimann.

Pokazane zostaną obrazy Jeleniej Góry od najwcześniejszych prac do 1945 roku. Ekspozycję przygotuje Katarzyna Kułakowska z zespołem.

- w części współczesnej, przygotowanej przez Janinę Hobgarską z zespołem, pokazanej w przestrzeni Galerii BWA, zaprezentowane zostaną prace:
 - znanych artystów spoza Jeleniej Góry – **Edward Dwurnik, Eugeniusz Geppert, Eugeniusz Markowski, Henryk Waniek, Józef Pakulski, Halina Pawlikowska, Elżbieta Wisniewska**
 - artystów lokalnych: niezujących: **Janusz Bułgajewski, Róża Farbisz-Kijankowa, Tadeusz Kaczmarek, Edward Kiczak, Tadeusz Nodzyński** działających współcześnie: **Ewa Andrzejewska, Andrzej Boj Wojtowitz, Urszula Broll, Zbigniew Frączkiewicz, Ewa Jonas, Teresa Kępowicz, Mirosław Kulla, Janusz Lipiński, Marek Lercher, Patryk Lewkowitz, Marek Likszet, Tomasz Mielech, Mariusz Mielęcki, Dariusz Miliński, Wacław Narkiewicz, Tomasz Olszewski, Lidia Sokal-Trybalska, Elżbieta Suchcicka-Lewkowicz, Bogumiła Twardowska-Rogacewicz, Paweł Trybalski, Ryszard Tyszkiewicz, Jerzy Wiklendt, Waldemar Wydmuch, Wojciech Zawadzki**

Wernisaż wystawy odbędzie się 5 grudnia (piątek) 2008 r. w Muzeum Karkonoskim o godzinie 15.00 oraz w Galerii Sztuki BWA o godzinie 17.00; wystawa potrwa do 30 stycznia 2009 r.

Podczas trwania wystawy planujemy szereg działań których celem jest: pokazanie rozmaitych, znaczących miejsc i ich historii, ciekawostek, dokumentacji wizualnej związanej z przeszłością miasta. Planujemy zorganizowanie kilku wycieczek, wykładów i pokazów multimedialnych na tematy:

- „Ukryta Jelenia Góra” – 8 grudnia (poniedziałek), godz. 12.00
Stanisław Firszt, w swoim wystąpieniu, przybliży dzieje miasta na podstawie badań archeologicznych i wykopalisk.
- „Jeleniogórska secesja” – 9 grudnia (wtorek), godz. 12.00
Wojciech Kapałczyński, podczas wycieczki, pokaże najpiękniejsze przykłady architektury secesyjnej w Jeleniej Górze.
- „Miejsca magiczne w Jeleniej Górze” – 10 grudnia (środa), godz. 12.00
Konrad Przeździek opowie o wybranych przez siebie, niezwykłych miejscach w Jeleniej Górze, całość uzupełni pokaz multimedialny prezentujący takie miejsca.
- „Jeleniogórskie świątynie” – 11 grudnia (czwartek), godz. 12.00
Wojciech Kapałczyński, podczas wycieczki, zapozna uczestników z najcenniejszymi, najbardziej reprezentatywnymi budowlami architektury sakralnej oraz jej niedostępnymi na co dzień zasobami.
- „Domy bogatych mieszczan” – 12 grudnia, godz. 12.00
Iwo Łaborewicz przedstawi historię mieszczan i architektury mieszczańskiej w Jeleniej Górze.

Mamy nadzieję, że ten projekt będzie atrakcyjną ofertą dla Jeleniogórczan zakochanych w swoim mieście.

Koncert Danza del Fuego

Przystań Twórcza – Cieplickie Centrum Kultury zaprasza na koncert grupy flamenco **Danza del Fuego**.

Historia zespołu Danza del Fuego rozpoczęła się w 1991 roku, kiedy pod tą nazwą skupiła się grupa muzyków zafascynowanych sztuką flamenco. Założycielem i menedżerem zespołu jest Sławomir Dolata - jeden z pierwszych gitarzystów flamenco w Polsce. Przez kilkanaście lat swojego istnienia



zespół koncertował w kraju i za granicą, w różnych składach, współpracując z artystami flamenco z Polski, Hiszpanii, Czech i Słowacji. Grupa wystąpiła obok znanych artystów flamenco jak Juan Polvillo, Rafael Cortes, Rafael de Huelva, Tomatito, Canizares, Maria Serrano, Carmen Segura, Teo Barea Munoz oraz grupa Agustito. Muzyka, którą tworzy grupa, jest ich własną wizją flamenco, powstała na bazie tradycyjnej sztuki Cyganów z Andaluzji, jazzu, muzyki latynoskiej i orientalnej. W programie zespołu znajdują się tradycyjne i znane formy flamenco, jak również własne kompozycje i aranżacje. Muzycy Danza del Fuego sięgają do wschodnich korzeni flamenco, skłaniając się przy tym ku tradycyjnym formom i znanym motywom muzycznym, nie rezygnując jednocześnie z nowoczesnych elementów będących wyznacznikiem naszych czasów. Dziś zespół, oprócz działalności koncertowej, zajmuje się prowadzeniem kursów gitarowych i warsztatów tanecznych.

Zespół tworzą Anna Mendak, Sławomir Dolata, Maciej „Mustafa” Giżejewski, Michał Dolata, Michał M. Wróblewski oraz Marcin Ruszkiewicz.

Koncert odbędzie się w **poniedziałek, 15 grudnia o godzinie 19⁰⁰** w **Teatrze Zdrojowym w Cieplicach**.



Rezerwacja i sprzedaż biletów: Przystań Twórcza – Cieplickie Centrum Kultury (www.ciepllice.org) przy Miejskim Domu Kultury „Muflon” w Sobieszowie, tel: (075) 75 53 770, muflonjg@neostrada.pl oraz przed koncertem.

ZAPROSZENIE

Archiwum Państwowe we Wrocławiu Oddział w Jeleniej Górze
Ještědski Oddział Stowarzyszenia Czeskich Archiwistów
zapraszają na wystawę pt.

„Inwazja na Czechosłowację w 1968 r. – Karkonosze Góry Izerskie i okolice”

ze zbiorów następujących instytucji:

- Okręgowe Archiwum Państwowe w Litoměřicích – Powiatowe Archiwum Państwowe Česká Lípa, Powiatowe Archiwum Państwowe Jablonec nad Nisou, Powiatowe Archiwum Państwowe Liberec, Powiatowe Archiwum Państwowe Semily
- Okręgowe Archiwum Państwowe w Zámrsku – Powiatowe Archiwum Państwowe Trutnov
- Północnoczeskie Muzeum w Libercu
- Muzeum Wschodnich Czech w Hradcu Králové
- Muzeum Czeskiego Raju w Turnovie
- Regionalne Muzeum i galeria w Jičynie
- Instytut Historii Najnowszej Akademii Nauk Republiki Czeskiej

Uroczyste otwarcie wystawy nastąpi dnia 2 grudnia 2008 r. o godz. 12:00 w Archiwum Państwowym Oddział w Jeleniej Górze ul. płk. W. Kazimierskiego 3 (dawne koszary „Pod Jeleniami”)

Grzegorz Nowicki

Gałda lepszy od Picassa

Najnowsze i nieco starsze obrazy znanego wrocławskiego malarza Tadeusza Gałdy obejrzyć będzie można na wystawie w Małej Galerii Obrazów w Jeleniej Górze przy Placu Ratuszowym 52 już 12 grudnia 2008 r. Prezentowane prace pochodzą z kolekcji znanego jeleniogórskiego kolekcjonera sztuki nowoczesnej Michała Główni.

Nieco prowokacyjny tytuł tego zaproszenia jest fragmentem wywiadu Pana Michała dla Polskiej Gazety Wrocławskiej. Jeśli chcecie sprawdzić Państwo, czy słowa te mogą okazać się przepowiednią wielkiej malarskiej kariery, zapraszamy, by przekonać się o tym osobiście.



Malarzem byłem od zawsze

Najpierw dlatego, że mój zachwyt dla natury i otaczającego mnie świata mogłem wyrazić malując świat.

Później, odmieniony edukacją artystyczną, przenieśliem swoją adorację na obraz, na malarstwo dla jego piękna samego w sobie.

Wydaje się, że pozbawiony skłonności do rewolucyjnych zachowań, jak też do intelektualnych dociekań, chęci poznania, będę wiódł spokojny żywot osobnika, który wie co lubi i tym się właśnie zajmuje.

Okazało się jednak, że nie dla mnie ta sielanka.

Zdałem sobie sprawę z tego, że wobec rzeczy, które się lubi, można być jeszcze bardziej dociekliwym, a to już trochę komplikuje sprawę, bo pojawia się tu wszędybyłski wielki znak zapytania.

Nieustanne pytanie o trafność, o celowość, o sens tego, co się robi przysparza trudności, piętury je, utrudnia powstanie dzieła malarskiego.

Jednak to, że co rusz musimy zatrzymać się na jakimś szczególe obrazu, na jego analizie, ma tylko dobre strony, ponieważ wzbogaca, pogłębia wymowę dzieła.

W moich obrazach szczególną wagę przywiązuję do sytuacji granicznych.

Wszystko, co ma istotne znaczenia dla końcowej wymowy dzieła, bezpośrednio rozgrywa się na krawędzi, w sąsiedztwie form.

Kontur, obrys, krawędź, to są środki plastyczne, którymi operując, chcę uzyskać spodziewany efekt, ekspresję całości. Kolor, wydaje mi się, traktuję sentymentalnie, jako wyraz tęsknoty.

Do przedstawionej rzeczywistości mam stosunek uczuciowy.

Wydaje mi się, że wymienione tutaj zjawiska w odczuciu wewnętrznym, traktuje osobno i niezależnie.

Najbardziej pomocnym, wyrazistym środkiem plastycznym jest dla mnie kompozycja.

Ten element obrazu powinien od pierwszego momentu-kontaktu wyjaśnić moje intencje.

Wzajemne rozlokowanie i dobór asortymentu kształtów, ich zachowanie względem krawędzi obrazu, powinny decydować też o użyciu innych środków biorących udział w kształtowaniu przestrzeni obrazowej, takich jak kolor i struktura powierzchni.

Nie rezygnuję z sugestii rzeczywistości, gdyż to zbliża, ułatwia nawiąza-

nie kontaktu, jednak obrazy widzę jako twory czysto emocjonalne, nie mające ambicji komentowania rzeczywistości ani funkcjonowania w aspekcie czysto dekoracyjnym, odtwarzającym, czy też metafizycznym.

Tadeusz Gałda

Wystawa, na którą zapraszamy, jest ósmym organizowanym przez Galerię i Antykwariat spotkaniem ze sztuką i książką. Przez rok naszej działalności mieliśmy przyjemność gościć Państwa przy okazji spotkania z Tomoko Nagahama, ilustratorką książek i rysowniczką z Japonii. Zaszczycili nas również prezentując swoje malarstwo: Ryszard Tyszkiewicz (Krajobrazy z Kotliny Jeleniogórskiej), Joanna Kurowicka (Kwiaty i Akty), czy wreszcie Urszula Broll (akwarele: „Magiczny świat Urszuli Broll”). Miały też miejsce spotkania promujące książki o regionie. Naszymi gośćmi byli: dr Romuald Łuczynski przy okazji promocji książki o zamkach i pałacach Dolnego Śląska, Ivo Łaborewicz historyk i jako współprowadzący spotkania rozmawiali o skarbach odkrytych i zaginionych z Państwem Robert Primke oraz Maciej i Wojciech Szczerepa. Podczas promocji Księgi ducha gór Carla Hauptmana, mogliśmy się spotkać z jej tłumaczami i porozmawiać o głębokim filozoficznym przesłaniu baśni o Liczyrzepie z Przemysławem Wiaterem i Emilem Mendiakiem.

Mamy nadzieję, że czas spędzony w naszej Galerii z malarstwem Tadeusza Gałdy dostarczy nam wszystkim nowych ciekawych wrażeń i inspiracji.

Serdecznie zapraszamy 12 grudnia 2008 roku o godzinie 17.00.

Poleco(a)na Jelenia Góra



Długo na to czekaliśmy, ale nareszcie jest! W liczącej prawie 170 lat historii znaczka pocztowego na świecie, ukazał się polski znaczek pocztowy poświęcony wyłącznie Jeleniej Górze. Stało się to 20 sierpnia 2008 roku podczas uroczystej promocji na Placu Ratuszowym. Wprowadzenie do obiegu znaczka pocztowego „Jelenia Góra” odbyło się w ramach długoletniej emisji pn. „Miasta Polskie”. Na marginesie: emisja pod tym tytułem, ukazała się też na początku lat sześćdziesiątych XX wieku, ale Jeleniej Górze w niej zabrakło. Prezydent naszego miasta Pan Marek Obrębalski oraz dyrektor Okręgu Poczty we Wrocławiu

Pan Piotr Dziadek uroczyście odsłonił tablicę z wizerunkiem znaczka jeleniogórskiego i w tym momencie, stoisko pocztowe uruchomione przez Centrum Poczty Oddział w Jeleniej Górze, rozpoczęło sprzedaż znaczka i przyjmowanie przesyłek ofrankowanych tym znaczkiem do dalszej ekspedycji.

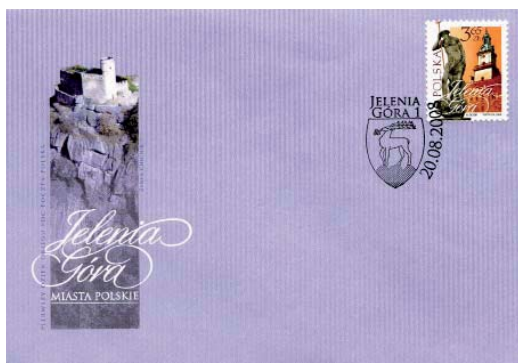
Znaczek o nominale 3,65 zł (na przesyłki polecone krajowe do 20 gram) przedstawia na pierwszym planie posąg Neptuna z jeleniogórskiej fontanny. Przypomina on o związkach naszego miasta z morzem, kiedy to w XVIII wieku Jelenia Góra miała bardzo ożywione kontakty z różnymi krajami, eksportując do nich, drogą morską przede wszystkim, woale. Posąg Neptuna umieszczony został na tle centralnej części z wieżą jeleniogórskiego Ratusza pochodzącego z lat 1747-1749. Projektantem znaczka jest artysta plastyk Andrzej Gosik, a znaczek o wymiarach 25,5 x 31,25 mm został wydrukowany w Polskiej Wytwórni Papierów Wartościowych S.A. w Warszawie techniką rotograviury na papierze fluorescencyjnym w nakładzie 10 milionów sztuk (I nakład).

Emisji znaczka towarzyszyła również koperta pierwszego dnia obiegu (FDC), na której w części ilustracyjnej pokazano atrakcję turystyczną Jeleniej Góry – Zamek Chojnik, w bardzo interesującym ujęciu, od strony południowej. Pierwszy zamek wznosił w XIV wieku piastowski książę ze Śląska Bolko II. Koperta została również opatrzona datownikiem pierwszego dnia obiegu stosowanym w urzędzie pocztowym Jelenia Góra 1 z wizerunkiem herbu miasta i datą: „20.08.2008”.

Kolekcjonerów zainteresuje zapewne również wiadomość, że w tym dniu były stosowane dwa datowniki FDC;



drugiego używano w urzędzie pocztowym Jelenia Góra 7 pod arkadami z napisem „Jelenia Góra 7” i herbem miasta. Można było w tym urzędzie wysłać także list polecony z podkładką na nalepkę polecenia z herbem miasta i nazwą emisji „Miasta polskie – Jelenia Góra”. Znaczek jest akcentem obchodów 900-lecia Jeleniej Góry! ■



„W pamięci jeleniogórzan”



Blisko sto opracowanych tablic, dwieście wykonanych fotografii, godziny spędzone w bibliotekach, plik kartek z notatkami, kilkadziesiąt tysięcy kliknięć myszką i dni spędzone na testowaniu strony oraz jej uzupełnianiu – tak w skrócie można opisać ostatnie pięć miesięcy funkcjonowania autorów projektu „W pamięci jeleniogórzan”.

W ostatni dzień września (30.09), w I Liceum Ogólnokształcącym odbyła się oficjalna prezentacja wystawy poświęconej tablicom pamiątkowym oraz symbolicznym monumentom znajdującym się w naszym mieście. Otworzył wystawę i przywitał przybyłych gości, dyrektor I LO – Paweł Domagała.

Konferencję rozpoczął wykład *Symbol i pamięć w historii* Jolanty Ryglewskiej (nauczyciel historii w I LO). Zaraz po tym, mieliśmy okazję wysłuchać prezentacji autorów całego projektu – uczniów naszej klasy. Przedstawili nam krótki zarys historyczny wybranych

– ważnych dla Jeleniej Góry – tablic pamiątkowych. Przemawiał między innymi Marek Szajda, który starał się przybliżyć niezwykle życiorys osoby śp. ks. mitrata Stefana Bieguna. Prócz niego swój udział w dyskusji zanotowali kolejno Jowita Nietupska, Paulina Olejniczak i Mateusz Surma. Z nieco bardziej wnikliwą analizą wybranych tablic wystąpił Pan Ivo Łaborewicz w wykładzie zatytułowanym *Symboliczna przestrzeń Jeleniej Góry*. Istotny głos w dyskusji zabrał Stanisław Firszt z rozważaniami na temat *Mieczysław Buczyński – wybitny muzealnik*.

Na zakończenie konferencji swoją refleksję przedstawił dr Marian Iwanek. Wyraził swoją szczególną radość z pracy, której się wspólnie podjęliśmy. Podkreślił wagę przedsięwzięcia oraz sens takich publikacji. Dr Iwanek podsumował dość wymowną wypowiedzią skierowaną do pana Ivo Łaborewicza – kierownika Archiwum Państwowego w Jeleniej Górze, że ma nadzieję na publikację naszej pracy w Roczniku Jeleniogórskim.

Za udział w konferencji dziękujemy zaproszonym gościom, w tym nauczycielom naszego liceum i uczniom klasy europejskiej (3C) oraz biologiczno – chemicznej (2D).

Szczególne podziękowania należą się Pani Jolancie Ryglewskiej (opiekun wystawy) za cierpliwość do autorów i wkład jaki wniosła do projektu.

W projekcie udział wzięli: Weronika Kowal, Paulina Olejniczak, Kamila

Kowalczyk, Sonia Kłys, Bernadetta Cugier, Ewa Kaczmarz, Joanna Bogacz, Helena Liśniewska, Mateusz Surma, Bolesław Słociński, Marek Szajda i Krzysztof Senderak.



Słowo o wystawie

Pamięć historyczna, to pamięć zbiorowości. Kształtowanie tej pamięci to dynamiczny proces społeczny i coś więcej niż tylko upowszechnienie wiedzy historycznej. Koniecznym warunkiem istnienia pamięci zbiorowej jest oczywiście pamięć jednostek, ale jednocześnie to pamięć określonej wspólnoty narzuca jednostce kryte-

Tablice pamiątkowe
Pierwszy taki zbiór w historii Jeleniej Góry

TP-JG.OVH.ORG

ria i wartości, nadając wspólne ramy, a także pewne wspólne treści jednostkowemu doświadczeniu. Społeczna pamięć nie tworzy się więc przez nagromadzenie szczegółów, lecz budowę symboli, w których się to społeczeństwo rozpoznaje. Od tego wspólnego obrazu przeszłości zależy też do jakich wyzwań, postaw i zachowań będzie dana społeczność zdolna w przyszłości i na jakich wartościach oprze swoje działania. Walka o pamięć nabiera w tej sytuacji wielkiej powagi i bywała (i bywa) instrumentalizowana politycznie. Wszyscy jesteśmy jednak za nią odpowiedzialni, także w wymiarze lokalnym.

Stąd pomysł „zbadania” świadomości jeleniogórzan. Najważniejszym celem projektu, któremu daliśmy tytuł „W pamięci jeleniogórzan”, była analiza symboli, na których budujemy naszą lokalną tożsamość. Pomysł podsunął Pan Ivo Łaborewicz – kierownik Archiwum Państwowego w Jeleniej Górze. Współpracujemy już od wielu lat i nie jest to pierwszy nasz projekt, ale niewątpliwie był to projekt najbardziej rozległy. Jego realizację rozpoczęliśmy zajęciami w archiwum. Zastanawialiśmy się nad tym, co kryje się pod pojęciem „przestrzeń symboliczna” i jak ta przestrzeń wygląda na przykładzie Jeleniej Góry. Nasza refleksja skupiła się wtedy na analizie pomników Jeleniej Góry – tych teraźniejszych i tych z przeszłości. A ponieważ to miejsca pamięci są emanacją zbiorowej tożsa-

mości postanowiliśmy je właśnie zbadać.

Uczniowie zebrali i opracowali pod naszym kierunkiem materiał wystarczający, by zobaczyć, że nasza lokalna pamięć osadzona jest w dużym stopniu w uniwersalnym doświadczeniu Polaków po II wojnie. Wyraża się to w upamiętnianiu ofiar faszyzmu, a po roku 80-tym w upamiętnianiu „zakazanej historii” i w końcu w afirmacji polskiej wolności ukazanej w jeleniogórskim pomniku Wolność i Niepodległość. Z oczywistych powodów mamy potrzebę podkreślania piastowskiej przeszłości tych ziem – w jakimś sensie potwierdzeniem tego są obchody 900-setnej rocznicy powstania miasta. Obecnie odkrywamy i doceniamy dziedzictwo niemieckie i ono także zaczyna się wpiływać w naszą lokalną świadomość. Chcemy też zachować w pamięci tych, którzy byli tu właśnie, między nami i którzy z różnych względów są dla nas wyjątkowi. Pokazuje to wyraźnie nasza wystawa, która mam nadzieję, stanie się inspiracją dla innych. Symbole są bowiem esencją wspólnotowych przeżyć i wartości, gwarancją trwałości i sensu. Dzięki nim „unikamy zgody na świat przypadkowy, wyczerpujący się każdorazowo w swej nietrwałej sytuacji, która jest tym czym jest teraz i do niczego nie odsyła.”¹

¹ Leszek Kołakowski: *Obecność mitu*, W-wa 2003, Prószyński i S-ka, ISBN 83-7255-165-0, s.16



Dziękuję Panu Ivo Łaborewiczowi za cierpliwą pomoc, Krzysztofowi Senderakowi za pomysł umieszczenia tej wystawy w internecie, Pani Katarzynie Dobrzańskiej za korektę tekstów i moim uczniom za opracowanie i wytrwałość w zbieraniu materiałów.

Dziękuję wszystkim, którzy przyczynili się do powstania tej wystawy i zachęcam do jej odwiedzenia. ■

„Współczesna legenda o Rzepiórze”

RELACJA Z PRZEBIEGU KONKURSU LITERACKIEGO

Wrzesień jeleniogórski, zawsze bogaty w szereg imprez, jest wielkim wydarzeniem w życiu kulturalnym naszego miasta. Również Biblioteka Dziecięco-Młodzieżowa Jeleniogórskiego Centrum Informacji i Edukacji Regionalnej „Książnicy Karkonoskiej” wpięła się w kalendarz imprez kulturalno-rozrywkowych Jeleniej Góry ogłaszając między innymi konkurs literacki na napisanie współczesnej legendy o Rzepiórze.

Zadanie konkursowe polegało na stworzeniu krótkiego utworu literackiego o Rzepiórze i skierowane było do uczniów klas IV-VI szkół podstawowych i młodzieży gimnazjalnej. Prace miały być związane z postacią Ducha Gór i zawierać cechy legendy. Na konkurs napłynęło ponad 50 dzieł. Nadesłane utwory były bardzo zróżnicowane. Jurorzy szczególną uwagę zwracali na oryginalne ujęcie tematu, zachowanie zasad gatunkowych legendy, ogólne walory językowe i artystyczne oraz

znajomość postaci Rzepióra. Komisja konkursowa brała również pod uwagę pomysłowość, estetykę i samodzielność nadesłanych prac oraz poczucie humoru.

W większości, dzieła miały charakter legendy i zawierały cechy tego gatunku. Również główny bohater czyli Rzepiór najczęściej posługiwał się nadprzyrodzonymi siłami, osadzony był w niezwykłym, cudownym świecie i posiadał magiczne przedmioty: „*zaczęły kłębić się dziwne opary, z których powoli formowała się postać rosłego, brodatego mężczyzny. Całe to zjawisko wyglądało jak delikatna, jedwabna zasłona, jak lśniący obłok.*” Przeżywał również niesamowite przygody.

Niektórzy uczniowie potraktowali temat i głównego bohatera bardzo dosłownie osadzając go we współczesnych realiach. W jednej z legend był on nawet klientem supermarketu: „*ludzie głośno wołali, dzieci płakały, a wszystkie kasjerki szybko uciekały [...] Tam gdzie telewizory i głośno grająca muzyka stał Rzepiór. Z ciekawo-*

ścią oglądał towar i co chwila dotykał to telewizora, to magnetofonu”. Korzystał także z nowości technicznych np. z komputera i Internetu.

Autorzy nagrodzonych prac wykazali się bardzo dobrą znajomością postaci Ducha Gór. Większość z nich przedstawiała go jako „*starca z siwą brodą odzianego w długi płaszcz przepasany sznurem*”. Natomiast ulubionym atrybutem Ducha Gór okazała się laska, z której strzelały pioruny.

Głównego bohatera przedstawiano na ogół jako postać pozytywną „*opiekuna zbłąkanych i zbaczających ze szlaku*”, pomocnika turystów odwiedzających Karkonosze i opiekuna lasów. W niektórych legendach ukazany był jako mściwy strażnik przyrody, który robił liczne psikusy np.: [...] *wywiódł na manowce paru turystów, którzy w strojach raczej wieczorowych w jego tereny się zapuścili.*” Dawał ludziom nauczkę za ich bezmyślność, pychę czy nieposłuszeństwo. Ludzi [...] *którzy zaśmiejają i niszczą jego królestwo – Karkonosze, zamieniał w: głazy, stare kosze na śmieci lub zwierzęta*”.

W wielu legendach dostrzec można było pochwały i pozytywne epitety pod jego adresem: „*Tak więc jest sprawiedliwy i za nim kogoś okrutnie ukarze – sprawdza go.*”

Autorzy stosowali liczne przestrogi i upomnienia, między innymi dla turystów nie umiejących zachować się w górach:

„*Duch Gór to władca
Karkonoszy,
Szczuj przyrodę – to Rzepiór
Jej pięknem cię zaskoczy.
Jeśli nie będziesz
O przyrodę dbał,
Strzeż się Rzepióra,
Bo on ukarać wie jak.*”



Wiele prac zawierało barwne i bogate słownictwo, które jest jednym z wyznaczników legendy. Urzekły nas piękne opisy przyrody (lasu, kwiatów, zwierząt), przedmiotów czy fantastycznych postaci występujących w przedstawionych opowieściach. Na kartach dzieł pojawiły się więc diabły, czarownice, wiedźminy, krasnale, księżniczki, gnomy czy jednorożce... Niewątpliwie główny bohater – Duch Karkonoszy – strażnik skarbów, pan i władca gór został przedstawiony jako barwna postać nadająca dodatkowego smaku wędrownikom po naszych górach.

Oprócz prezentacji przygód Rzepióra poszczególne legendy zawierały informacje dotyczące znanych miejsc naszego regionu i największych atrakcji Karkonoszy.

Prace konkursowe, które zostały nagrodzone, zawierały bogate środki artystyczne i świadczyły o wysokiej kulturze czytelniczki autorów. Legendy obok wyrazistej, magicznej treści, zawierały także dodatkowe przesłania, dotyczące uniwersalnych wartości takich jak przyjaźń, miłość, tolerancja, akceptacja...

Po przeczytaniu i ocenieniu wszystkich prac komisja w skład któ-

rej weszli poloniści, bibliotekarze, regionaliści, przedstawiciel wydawnictwa Ad Rem, wyłoniła zwycięzców. Przyznano następujące nagrody i wyróżnienia:

I nagroda: Michał Oźga, Małgorzata Desput

II nagroda: Filip Sudenis, Karolina Kędzióra

III nagroda: Paulina Bocian, Przemysław Gogojewicz

Wyróżnienia otrzymali: Krzysztof Danielak, Aleksandra Świątkowska, Jeremi Dobrzański, Aleksandra Kamyk, Krzysztof Joks, Mateusz Kotowski, Sandra Jaciubek, Bartłomiej Kalinowski.

W dniu 31 października odbyło się uroczyste rozdanie nagród i podsumowanie konkursu, na które zaproszono wszystkich laureatów oraz pozostałych



uczestników. W sali konferencyjnej Jeleniogórskiego Centrum Informacji i Edukacji Regionalnej „Książnica Karkonoska” został odczytany werdykt jury. Kilka ciepłych słów do obecnych gości skierowała wicedyrektor „Książnicy Karkonoskiej” Pani Alicja Raczek i kierownik Biblioteki Dziecięco-Młodzieżowej Krystyna Spólnik. Zgromadzeni dostali kilka cennych uwag dotyczących warsztatu, a także słowa zachęty do kontynuowania pisarstwa. Wszyscy uczestnicy otrzymali pamiątkowe dyplomy a laureaci konkursu wspaniałe nagrody w postaci odtwarzaczy MP3, albumów, książek oraz przyborów do pisania. Nagrody konkursowe zostały zakupione z dotacji przyznanej „Książnicy Karkonoskiej” w Jeleniej Górze przez Samorząd Województwa Dolnośląskiego na realizację zadania pt.: „Rübezahl – Duch Karkonoszy: znane i nieznanie historie o Rzepiörze”.

Po wręczeniu dyplomów i upominków uczestnicy konkursu udali się na słodki poczęstunek.

Laureatom jeszcze raz gratulujemy i życzymy dalszych sukcesów!!!

Informacje
o aktualnych konkursach
znajdą Państwo na stronie
www.bibliotekagrodzka.jelenia-gora.pl
„Książnicy Karkonoskiej”.



Ratownictwo górskie w Karkonoszach w okresie 100 lat



Początki penetracji gór wzmiankowane są już w X wieku, przebiegały przez nie drogi kultowe a więc należy sądzić, że już w tamtym czasie pielgrzymi ulegali wypadkom.

W materiałach archiwalnych, zapisach można odnaleźć opisy pierwszych odnotowanych tragedii górskich, które miały miejsce w głównym grzbiecie Karkonoszy. Z początku XVIII w. pochodzi opis wyprawy ratunkowej po gospodarza obecnego schroniska Strzecha Akademicka, który szedł ratować człowieka zasypanego lawiną, niestety podczas działań ratowniczych sam poniósł śmierć, śniegu było tak dużo, że na wiosnę dopiero odnaleziono zasypanych. Prawdopodobnie rejon o którym mówi opis dotyczył kotła Białego Jaru.

Duży rozwój turystyki w XIX i XX wieku spowodował potrzebę zorganizowanie na wzór krajów alpejskich służb ratowniczych.

W październiku 1908 roku dr. n. med. Ernst Brucauff zorganizował Kolumnę Sanitarną Niemieckiego Czerwonego Krzyża, kolumna skupiała ochotników, którzy mieli za zadanie nieść pomoc ludziom, ofiarom gór jak również transportem do szpitala.

Kolumna Sanitarna swoją działalność prowadziła przez 10-lecie gromadząc, modernizując sprzęt ratowniczy jak również odnotowując co ważniejsze wydarzenia.

Działalność ratownicza była kontynuowana po 1945 roku przez działaczy sportowych, działaczy turystycznych, którzy przybyli na tereny Karkonoszy, ich zadaniem było tworzenie organizacji turystycznych, zagospodarowywanie schronisk turystycznych, obiektów sportowych, również ważne było zapewnienie bezpieczeństwa ludziom

wędrującym po górach. Dokumenty potwierdzają duże zasługi w tej dziedzinie przedwojennemu olimpijczykowi Jerzemu Ustupskiemu, który z grupą zapaleńców w 1945 roku podjął próby zorganizowania służby ratowniczej.

W zimie 1947 roku w Kotle Łonniczki przeprowadzono pierwszą akcję ratunkową po dwóch oficerów Wojsk Ochrony Pogranicza, których zasypała lawina ale szczęśliwie zostali uratowani.

- Listopad 1948 – Dolnośląski Oddział PTT w Jeleniej Górze patroluje powstanie grupy ratownictwa górskiego. Grupa ta składała się z 12 osób nazywali się apostołami/ i oprócz wystawienia legitymacji w celu ułatwienia poruszania się w strefie przygranicznej nie przejawiała żadnego działania.
- Lato 1949 – z inicjatywy dr Stanisława Bialikiewicza w kursie ratownictwa górskiego na Hali Gąsienicowej przeszkolono trzech karkonoskich działaczy turystycznych: Przemysław Borkowski, Mieczysław Kłapę i Tadeusza Stecia.
- Rok 1949/50 – jak wynika ze sprawozdania złożonego na posiedzeniu TOPR przez T. Wójcika, w zimie tatrzańscy ratownicy pełnili sporadyczne dyżury w karkonoskich schroniskach.
- Lato 1950 rok – kurs dla pracowników FWP w Szklarskiej Porębie, na którym uczono podstaw ratownictwa górskiego.
- Jesień 1951 rok – w schronisku imienia Bronisława Czecha zorganizowano kurs ratownictwa górskiego dla instruktorów KO domów wczasowych FWP w Sudetach Zachodnich.
- 4 listopad 1952 rok – na zebraniu Zarządu GOPR w Zakopanym podjęto decyzje o utworzeniu grup regionalnych ratownictwa górskiego poza Tatrami.

Powstanie Sudeckiego Ochotniczego Pogotowia Ratunkowego

Rok 1952 jest przełomem w ratownictwie górskim, zatwierdza się nowy regulamin i nazwę działającego Tatrzańskiego Ochotniczego Pogotowia Ratunkowego na Górskie Ochotnicze Pogotowie Ratunkowe z rozszerzeniem na wszystkie tereny górskie Polski.

I tak w 1952 w roku powołuje się sekcje ratownictwa górskiego w Beskidach, Sudetach. pierwszy kurs ratownictwa górskiego zorganizowano 14 XII 1952 w w schronisku Samotnia w którym uczestniczyło 17 ratowników. Pierwsze lata działalności były trudne, Czterech ratowników zawodowych braku w sprzęcie brak środków finansowych na działania ratownicze.

- 10-14.12.1952 roku w schronisku Samotnia odbył się Kurs ratownictwa górskiego, po którym w dniu 14. grudnia odbyło się zebranie założycielskie Sekcji Sudeckiej Górskiego Ochotnicze Pogotowie Ratunkowe SOPR i powołano Zarząd, do którego weszli: Prezes – Tadeusz Steć, Kierownik – Tadeusz Mucha, skarbnik – Stanisław Misior, sekretarz – Wiesław Marcinkowski, lekarz Sekcji – dr Roman Brodacki.
- 26.12.1952 rok – pierwsza zwózka ze stoku koło Strzechy Akademickiej w której brali udział Wiesław Marcinkowski i Stanisława Misiora.
- 10.03.1953 – wspólna akcja poszukiwawcza GOPR i HS w rejonie pod Śnieżką zaginionego patrolu WOP zakończona odnalezieniem poszukiwanych.
- 28.01.1955 – dwudniowa polsko-czeska akcja ratunkowa po stronie czeskiej na zboczach Wielkiego Szyszaka. Transport ciężko rannego narciarza czeskiego przez Martinovou Boude na „Odrodzenie” i do szpitala w Cieplicach.

- Styczeń 1957 – lawina świeżego śniegu w Kotle Łomniczki przysypuje grupę harcerzy. Na szczęście obyło się bez ofiar. W akcji ratunkowej oprócz ratowników SOPR brali udział żołnierze WOP i pracownicy METEO Śnieżka.
 - 23.01.1957 – na zboczach Śnieżki poniósł śmierć kadet Szkoły Oficerskiej z Brna. Jego kolegę uratowali ratownicy GOPR i żołnierze WOP ze strażnicy pod Śnieżką.
 - 12.02.1966 – wspólna akcja ratunkowa z HS w Małym Śnieżnym Kotle po narciarza czeskiego, który na biegówkach wpadł do Małego Kotła, nie ponosząc poważniejszych obrażeń.
 - 1968 rok – lawina w Białym Jarze, w której zginęło 19 osób. W akcji oprócz polskich i czeskich służb ratownictwa górskiego uczestniczyli pracownicy wyciągu, schronisk, żołnierze WP, OSWR i OTK Lwówek, pracownicy ZGM ze Szklarskiej Poręby i Karpacza i Strażacy. Rozmiary lawiny i jej tragiczne skutki miały decydujący wpływ na poprawę wyposażenia Grupy w sprzęt ratowniczy i zmianę systemu szkolenia ratowników GOPR.
 - 1971 rok – wprowadzenie dla potrzeb służb górskiego ratownictwa radiotelefonów stacjonarnych „Wawa-2” i „Wawa-3” oraz przenośnych „Klimków”.
 - Listopad 1973 rok – na „Dzień Ratownika” w schronisku PTTK Nad Orlicą Grupa Sudecka GOPR otrzymuje psa – owczarka niemieckiego, która na „chrzcie” od „rodziców chrzestnych Ewy Faryniarz -Wróbel i Jerzego Woźnicy dostaje imię „Turnia”. Opiekunem – przewodnikiem zostaje Piotr Lucerski.
- ### Grupa karkonoska GOPR
- Październik 1976 –w czasie „Dnia Ratownika” na Zamku Książ oficjalnie podano informacje o podziale Grupy Sudeckiej GOPR na Karkonoską z Naczelnikiem Ryszardem Jaśko i Wałbrzysko-Kłodzką z Naczelnikiem Stanisławem Żądkiem. Terenem działania Grupy Karkonoskiej GOPR są; Karkonosze,

G. Izerskie, Rudawy Janowickie i G. Kaczawskie o powierzchni 3025 kw. km.ponad 700 km szlaków turystycznych

- 9.11.1977 – “Dzień Ratownika” w Teatrze Jeleniogórskim. Uroczyste wręczenie sztandaru Grupy Karkonoskiej GOPR.
- 11.11.1978 – dzięki ogromnemu zaangażowaniu wszystkich ratowników Grupy Karkonoskiej oddano do użytku budynek Stacji Centralnej GOPR w Jeleniej Górze, który jest pierwszym nowo wybudowanym obiektem GOPR i miał być wzorem dla innych siedzib regionalnych grup GOPR
- 1980 powstanie sekcji Lubawka. Oddanie do użytku stacji ratunkowej “Bacówka” pod Świętą Górą w Lubawce.
- 1992 rok – czterdziestolecie polskiego ratownictwa w Sudetach. Ukazuje się opracowana przez Stanisława Jawora broszura zatytułowana „XL lat polskiego ratownictwa górskiego Karkonoszach”, zawierająca również historię ratownictwa do 1945 roku.
- 18 – 22 września 1996 – 48 Kongres IKAR-CISA. Grupa Karkonoska GOPR gościła na swym terenie działania po raz pierwszy w Polsce Delegatów Zgromadzenia Międzynarodowej Komisji Ratownictwa Górskiego IKAR – CISA jakie odbyło się w Karpaczu. Jego uczestniczy z uznaniem obserwują pokaz ratownictwa górskiego z użyciem śmigłowców Mi 2 i Sokół w Kotle Małego Stawu z udziałem ratowników z grup regionalnych i Grupy Karkonoskiej GOPR oraz pilotów z zespołu Sanitarnego Wrocławskiego Pogotowia Ratunkowego.
- Lipiec 2002 rok – powstaje strona internetowa GK GOPR, którą opracował Ryszard Lewandowski. Głównym przesłaniem jej jest bezpieczeństwo turysty poprzez poznanie zagrożeń występujących w górach i niebezpiecznych miejsc w Karkonoszach.
- 2002 rok – Grupa Karkonoska GOPR obchodzi jubileusz 50 lecia ratownictwa w Karkonoszach. Grupa liczy 171 ratowników, (w tym 9 zawodowych), 144 ochotników, 18

kandydatów (w tym 63 starszych ratowników i 18 instruktorów). W podsumowaniu “50 lat ratownictwa górskiego w Karkonoszach” Grupa Karkonoska GOPR wydaje książkę opracowaną przez Stanisława A. Jawora oraz Kolegów: M. Abramowicza, A. Brzezińskiego, K. Czarneckiego, B. Dziedzica, D. Kalitan, W. Kostarkiewicza, P. Lucerskiego, M. Marcikowskiej, W. Marcinkowskiego, D. Nakielskiego, M. Siemaszko-Arcimowicz, – obejmując zakres tematyczny; historia i dzień dzisiejszy, organizacja, ludzie i sprzęt, akcje, Grupa Sudecka i Karkonoska – fakty i liczby.

Podczas 37-letniej działalności Kolumny Sanitarnej i 56-letniej działalności Górskiego Ochotniczego Pogotowia Ratunkowego przeprowadzono tysiące działań ratowniczych, wypraw poszukiwawczych odnotowano wiele ofiar śmiertelnych. Wzbogacono się o nowoczesny sprzęt ratowniczy jak również wiedza i kwalifikacje ratowników górskich są na bardzo wysokim poziomie

Na dzień dzisiejszy Grupa Karkonoska zatrudnia 15 ratowników zawodowych, wspiera nas 136 ratowników ochotników i 14 kandydatów na ratowników. Stacja centralna i baza szkoleniowa z siedzibą w Jeleniej Górze oraz stacje ratunkowe w Świeradowie Zdroju, Szklarskiej Porębie, Karpaczu i Lubawce. Dysponujemy 4 samochodami terenowymi, 5 quadami, 6 skuterami śnieżnymi, sprzętem specjalistycznym m/mi do prowadzenia akcji lawinowych. Ratownicy szkolą się z zakresu wiedzy medycznej, lawinowej, technik alpinistycznych itp.

Prowadzimy działania profilaktyczne poprzez spotkania z młodzieżą szkolną, akademicką prezentując sprzęt ratowniczy oraz pogadanki pod hasłem “Bezpieczne Góry”. Wydajemy informatory, w których podajemy podstawowe zasady zachowania się w górach i jak wezwać pomoc.

Wszystkie działania podejmowane przez Grupę Karkonoską GOPR mają jeden cel zapewnić turystom bezpieczeństwo i profesjonalne udzielenie pomocy w górach. ■

Informacje dla narciarzy

S E Z O Ń
2008/09



- EURO długość 708 m, różnica wzniesień 98 m (trasa średnio trudna)
- LICZYKRUPA długość 950 m, różnica wzniesień 124 m
- ZŁOTÓWKA Dół długość 1108 m, różnica wzniesień 208 m (trasa średnio trudna)
- ZŁOTÓWKA Góra długość 925 m, różnica wzniesień 103 m (trasa łatwa)

REJON SZKLARSKIEJ PORĘBY

SUDETY LIFT Sp. z o.o.

58-580 Szklarska Poręba • ul. Turystyczna 25a
tel. 075 717 30 35 • fax 075 717 30 36

Aktualne warunki pogodowe – całodobowa informacja dla narciarzy Ski info-linia (całodobowy) tel. 075 717 21 18
www.sudetylift.com.pl

WYCIĄGI KRZESEŁKOWE

- Szrenica, dolna sekcja 2 osobowe, długość: 1416 m, różnica wzniesień 174 m, zdolność przewozowa 1436 osób/godz.
- Szrenica, górna sekcja, 2 osobowe, długość: 1340 m, różnica wzniesień 429 m, zdolność przewozowa 1437 osób/godz.

WYCIĄGI ORCZYKOWE

- FIS – Ściana, długość 1312 m, różnica wzniesień 434 m, zdolność przewozowa 1437 osób/godz.
- HALA SZRENICKA I, długość 636 m, różnica wzniesień 118 m, zdolność przewozowa 1200 osób/godz.
- HALA SZRENICKA II, długość 636 m, różnica wzniesień 118 m, zdolność przewozowa 1200 osób/godz.
- ŁABSKI SZCZYT, długość 512 m, różnica wzniesień 148 m, zdolność przewozowa 374 osób/godz.
- BABY LIFT HALA SZRENICKA, długość 80 m, różnica wzniesień 17 m, zdolność przewozowa 720 osób/godz. (talerzykowy)
- Świąteczny Kamień, długość 850 m, różnica wzniesień 172 m, zdolność przewozowa 1400 osób/godz.

NARTOSTRADY

- Trasa zjazdowa FIS, długość 2000 m, różnica wzniesień 510 m. (trasa bardzo trudna)
- LOLOBRYGIDA, długość 4400 m, różnica wzniesień 602 m. (trasa trudna)
- ŚNIEŻYNKA, długość 2080 m, różnica wzniesień 300 m. (trasa trudna)
- PUCHATEK, długość 1470 m, różnica wzniesień 172 m. (trasa łatwa)
- BYSTRA, długość 2510 m, różnica wzniesień 303 m. (trasa trudna)
- HALA ŁABSKIEGO SZCZYTU, długość 1000 m, różnica wzniesień 270 m.
- HALA SZRENICKA, długość 650 m, różnica wzniesień 120 m.

NARCIARSTWO BIEGOWE

- **Jakuszyce – Ośrodek Narciarstwa Biegowego,**
tel. 075 717-20-22
58-580 Szklarska Poręba
www.bieg-piastow.pl • tel. 075 717-33-38
- trasa wyczynowa – długość 7,5 km
- trasa wyczynowa (rezerwowa) „Jelfy”, długość 5 km,
- narciarskie trasy spacerowe:
– „Droga Elektrowni Turów” – o długości 13 km.
– „Trasa Polfy Bolesławiec” – o długości 10 km.
– „Trasa PKO BP” wzdłuż torowiska – o długości 12 km.

NARCIARSTWO ZJAZDOWE

REJON KARPACZA

MIEJSKA KOLEJ LINOWA – Karpacz Sp. z o.o.

58-540 Karpacz, ul. Turystyczna 4
tel. 075 761-92-84, fax 075 761-86-19
Ski info-linia (całodobowy) tel. 075 761 86 19
www.kopa.com.pl

WYCIĄGI KRZESEŁKOWE

- KOLEJ LINOWA ZBYSZEK (NA KOPE) długość 2229 m, różnica wzniesień 464 m, zdolność przewozowa 600 osób/godz.
- KOLEJ LINOWA DWUOSOBOWA LICZYKRUPA długość 980 m, różnica wzniesień 103 m, zdolność przewozowa 1200 osób/godz.

WYCIĄGI ORCZYKOWE

- EURO długość 705 m, różnica wzniesień 98 m, zdolność przewozowa 700 osób/godz.
- LICZYRZEPA długość 846 m, różnica wzniesień 305 m, zdolność przewozowa 700 osób/godz.
- JAN długość 418 m, różnica wzniesień 67 m, zdolność przewozowa 500 osób/godz.
- ZŁOTÓWKA długość 863 m, różnica wzniesień 311 m, zdolność przewozowa 900 osób/godz.
- GROSİK długość 747 m, różnica wzniesień 208 m, zdolność przewozowa 900 osób/godz.

NARTOSTRADY

- LICZYRZEPA długość 2230 m, różnica wzniesień 464 m (trasa trudna)
- JAN długość 621 m, różnica wzniesień 67 m, (trasa łatwa)



OŚRODEK SPORTÓW ZIMOWYCH BABINIEC
 Szklarska Poręba – Jakuszyce
 Tel.: 075 717-33-77, 075 717-33-73
 www.babiniec.com.pl

WYCIĄG ORCZYKOWY

- Orczyk – długość 540 m., różnica wzniesień 130 m. zdolność przewozowa 1160 osób/h.

NARTOSTRADY

- Trasa Zjazdowa 530 m, różnica wzniesień 130 m.

LYSA GÓRA – DZIWIŚZÓW

MIKROSTACJA SPORTÓW ZIMOWYCH

Szkoła Narciarska i Sudecki Klub Sportowy "AESCLAP"
 58-500 Jelenia Góra • ul. Wojska Polskiego 18
 tel./fax 075 764-56-04
 tel. Lysa Góra 075 713-92-00; 713-92-05
 Bieżące informacje o warunkach narciarskich – www.aesclap.com.pl

WYCIĄGI ORCZYKOWE

- Orczyk – Fampa – długość 900 m, różnica wzniesień 165 m, zdolność przewozowa 600 osób/godz.
- Talerzykowy – długość 670 m, różnica wzniesień 143 m, zdolność przewozowa 350 osób/godz.
- Talerzykowy – długość 315 m, różnica wzniesień 59 m, zdolność przewozowa 300 osób/godz.
- Talerzykowy – Poma-Tatra – długość 900 m, różnica wzniesień 165 m, zdolność przewozowa 900 osób/godz.
- Talerzykowy – długość 502 m, różnica wzniesień 87 m, zdolność przewozowa 750 osób/godz.

NARTOSTRADY

- Trasy Zjazdowe – każda o długości 1000 m (łatwe – niebieskie)



1 grudnia - Światowy Dzień Walki z AIDS

1 grudnia jest Światowym Dniem Walki z AIDS od 1988 roku. Każdego dnia na świecie wirusem HIV zakaża się około 14 tys. osób (blisko 10% to dzieci), a umiera – z przyczyn związanych z HIV/AIDS – prawie 8 tysięcy osób. Około 50% zakażeń dotyczy ludzi bardzo młodych – między 15. a 24. rokiem życia.

Od wdrożenia badań w 1985 do końca sierpnia 2008 r. w Polsce stwierdzono zakażenie HIV u 11 803 osób w tym u 5461 osób w związku z używaniem narkotyków.

W Polsce główną drogę zakażeń HIV stanowią obecnie ryzykowne zachowania seksualne. Najczęściej zakażają się osoby będące w grupach

wiekowych od 18 do 29 lat oraz od 29 do 39 lat. Dlatego też Krajowe Centrum ds. AIDS kieruje swoją tegoroczną kampanię „Wróć bez HIV” przede wszystkim do osób młodych.

Polacy mają wiedzę na temat „HIV/AIDS”, nie stosują jej jednak w życiu codziennym. Brakuje im wyobraźni do zrozumienia konsekwencji ryzykownych zachowań. Nie odnoszą możliwości zakażenia HIV do siebie

Przypominamy, że w Jeleniej Górze można bezpłatnie i anonimowo wykonać test w kierunku HIV.

źródło: Krajowe Centrum ds AIDS
 Państwowy Zakład Higieny
 opracowała Zofia Lipka

**Punkt
 Konsultacyjno-Diagnostyczny
 znajduje się przy
 SPZOZ SZPITAL
 WOJEWÓDZKI
 UL. OGIŃSKIEGO 6
 DZIAŁ DIAGNOSTYKI
 LABORATORYJNEJ
 LABORATORIUM
 czynny w każdą środę
 w godzinach
 15.00 -17.00**



**NIE ŻYJ W NIEPEWNOŚCI
 – WYKONAJ TEST NA HIV**

Przystań Twórcza

Cieplické Centrum Kultury

Zaprasza do:

Pałacu Schaffgotschów

Cieplíce; Plac Piastowski 27

- Sala Błękitna:

* Sobota **6 grudnia** godz. 19:00

Koncert - Mikołajkowa Kraina Łagodnych:

Adam Hajduk

Zespół "W TYM SEK"

Marek Andrzejewski

* Niedziela **7 grudnia** godz. 18:00

Koncert - Mikołajkowa Klasyka

Koncert towarzyszący

Międzynarodowemu Festiwalowi **Gitaromania**

Zespół TRIO SEMPLICE

oraz do:

Teatru Zdrojowego w Cieplicach

* **Poniedziałek 15 grudnia** godz. 19:00

na **show** w wykonaniu jednego z najlepszych zespołów flamenco w Polsce:

Danza del Fuego

u p a f l a m e n c o
u p a f l a m e n c o

Rezerwacja i sprzedaż biletów:

Przystań Twórcza - Cieplické Centrum Kultury

przy Miejskim Domu Kultury "MUFLON"

tel.: (075) 75 53 770; (075) 755 36 26

przystan.tworcza@cieplisce.org

Centrum Informacji Turystycznej i Kulturalnej

Jelenia Góra; ul. Bankowa 27

Cieplíce; Plac Piastowski 36

oraz przed koncertami

Patronat medialny:



Przystań Twórcza - Cieplické Centrum Kultury tel.: (075) 755 36 26

Impreza finansowana z budżetu miasta Jelenia Góra



www.cieplisce.org